

# РЯЗАНСКИЯ

## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

Выходятъ два раза въ мѣсяць, 1-го и 15-го чисель. Цѣна годовому изданію съ пересылкою и доставкою 5 руб., безъ пересылки и доставки 4 руб. 50 коп.

15 декабря 1882 г.

№ 24.

Подписка принимается въ редакціи епархіальныхъ вѣдомостей, при духовной консисторіи, въ Рязани, и у мѣстныхъ благочинныхъ.

ГОДЪ СЕМНАДЦАТЫЙ

---

**Содержаніе:** Отдѣлъ officialный. Постановленія и распоряженія Правительства: Высочайше утвержденный докладъ св. Синода.—Опредѣленія св. Синода.—Опредѣленіе, назначеніе и перемѣщеніе на должности въ духовно-учебныя заведенія.—Епархіальныя распоряженія и извѣстія.—Отчетъ о состояніи рязанскаго епархіальнаго женскаго училища за 18<sup>81</sup>/<sub>82</sub> учебный годъ (окончаніе).—Епархіальная хроника.—Извлеченіе изъ устава *боявленскаго братства* при кievской д. академіи для вспоможенія нуждающимся студентамъ ея.—Объявленія.

---

### ПОСТАНОВЛЕНІЯ И РАСПОРЯЖЕНІЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА.

Высочайше утвержденный докладъ св. Синода.

Государь Императоръ, въ 13 день сего ноября, Высочайше соизволилъ утвердить всеподданнѣйшій докладъ св. Синода о бытіи преподавателю костромской духовной семинаріи, архимандриту **Сергію**, епископомъ выборгскимъ, вторымъ викаріемъ с.-петербургской епархіи.

---

## Опредѣленія св. Синода.

*Отъ 3—17 ноября 1882 г. за № 2344, объ измненіи существующаго порядка повѣрки экономическихъ отчетовъ по содержанію духовныхъ училищъ,*

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, святѣйшій правительствующій Синодъ слушали предложеніе г синодальнаго оберъ-прокурора, отъ 22 октября 1882 г. за № 205, съ заключеніемъ контроля при св. Синодѣ, объ измненіи существующаго порядка повѣрки экономическихъ отчетовъ по содержанію всѣхъ духовныхъ училищъ, кромѣ рижскаго, варшавскаго, новочеркасскаго и усть-медвѣдицкаго, а равно училищъ закавказскаго края. *Приказали:* По выслушаніи заключенія контроля при св. Синодѣ объ измненіи существующаго порядка повѣрки экономическихъ отчетовъ по содержанію всѣхъ духовныхъ училищъ, за исключеніемъ вышепоименованныхъ, св. Синодъ опредѣляетъ: Ревизію отчетовъ по названнымъ учебнымъ заведеніямъ въ будущее время установить на слѣдующихъ основаніяхъ: 1) для документальной повѣрки, на основаніи существующихъ правилъ (18—23 октября 1865 г и 10 іюля 1871 г.) и по примѣненію къ правиламъ счетнаго устава, отчетности по каждому духовному училищу, равно для наблюденія въ продолженіи года за производствомъ расходовъ, ежегодно учреждается на мѣстѣ нахождения училища ревизіонный комитетъ изъ трехъ свѣдущихъ въ счетной части и не участвовавшихъ въ производствѣ расходовъ духовныхъ лицъ, избираемыхъ для исполненія сей обязанности съѣздомъ духовенства училищнаго округа и утверждаемыхъ епархіальнымъ архіереемъ. Въ число трехъ членовъ ревизіоннаго комитета могутъ быть избираемы съѣздомъ духовенства также неучаствовавшіе въ производствѣ расходовъ наставники духовнаго училища, но только въ томъ случаѣ, когда, по недостатку духовныхъ лицъ на мѣстѣ нахождения училища

и въ близкихъ къ тому мѣсту сельскихъ приходахъ, встрѣтятся затрудненіе въ образованіи ревизіоннаго комитета изъ однихъ духовныхъ лицъ; 2) члены ревизіоннаго комитета избираются въ сѣздѣ духовенства училищнаго округа въ продолженіе отчетнаго года; но въ отправленіе своихъ обязанностей ревизіонный комитетъ вступаетъ только съ 1 января слѣдующаго за отчетнымъ года; 3) отчеты въ суммахъ, ассигнуемыхъ изъ доховно-учебнаго комитета на жалованье начальникамъ и наставникамъ духовныхъ училищъ, по повѣркѣ оныхъ ревизіоннымъ комитетомъ и по утвержденіи епархіальнымъ преосвященнымъ журнала и заключенія комитета о послѣдствіяхъ повѣрки, отсылаются ревизіоннымъ комитетомъ, согласно § 13 правилъ 18—23 октября 1865 года, на окончательную ревизію въ контроль при св. Синодѣ, отчеты же въ расходахъ по всѣмъ прочимъ статьямъ училища, производимымъ на счетъ суммы, ассигнуемой духовенствомъ, хотя бы въ дополненіе къ этой суммѣ отпускалось какое-либо пособіе изъ духовно-учебнаго капитала, по повѣркѣ оныхъ ревизіоннымъ комитетомъ, вносятся симъ комитетомъ, вмѣстѣ съ его журналами и замѣчаніями, на разсмотрѣніе сѣзда духовенства училищнаго округа и, затѣмъ, представляются, съ журналами ревизіоннаго комитета и заключеніемъ сѣзда, епархіальному архіерею, по резолюціи коего утвержденныя имъ замѣчанія ревизіоннаго комитета и заключенія сѣзда окончательно приводятся въ исполненіе. Сообразно сему правилу, ревизіонный комитетъ обязанъ оканчивать повѣрку отчетовъ въ ассигнуемыхъ духовенствомъ на училище и на постройки суммахъ за предшествовавшій открытію его дѣйствій годъ ко времени созванія сѣзда духовенства училищнаго округа того года, въ который производитя повѣрка; 4) изъ экономическаго отчета по содержанію духовнаго училища на счетъ мѣстныхъ суммъ, по утвержденіи епархіальнымъ архіереемъ журнала ревизіоннаго комитета и заключенія сѣзда, прѣдленіемъ училища составляется и представляется въ контроль при св. Синодѣ къ 1



*Отъ 29-го сентября — 29-го октября 1882 года за № 102, о книгѣ В. Межова „Русская историческая библиографія“, съ журналомъ учебнаго комитета.*

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, святѣйшій правительствующій Синодъ слушали предложеніе г. синодальнаго оберъ-прокурора, отъ 20-го сентября 1882 года за № 450, съ журналомъ учебнаго комитета, № 371, по прошенію Владиміра Межова объ одобреніи для пріобрѣтенія въ библіотеки духовно-учебныхъ заведеній составленной имъ „Русской исторической библиографіи“ 1865—1876 гг. (Томы I и II. С.-Петербургъ. 1882 г.). Учебный комитетъ полагаетъ книгу Межова рекомендовать для пріобрѣтенія въ фундаментальныя библіотеки духовныхъ семинарій. П р и к а з а л и: Заключение учебнаго комитета утвердить и, для объявленія о семъ правленіямъ духовныхъ семинарій, сообщить, циркулярно, чрезъ „Церковный Вѣстникъ“, съ приложеніемъ копіи съ журнала комитета.

---

**Опредѣленіе, назначеніе и перемѣщеніе на должности въ духовно-учебныя заведенія.**

Приказомъ оберъ-прокурора св. Синода, ноября 11-го дня 1882 г. (№ 29), *опредѣляются въ службу:* кандидаты духовныхъ академій: казанской—Чернышевъ, с.-петербургской—Вознесенскій и кіевской—Соколовъ: первый преподавателемъ по основному, догматическому и нравственному богословію въ воронежскую духовную семинарію, а послѣдніе двое помощниками смотрителей въ духовныя училища, Вознесенскій въ устюжское и Соколовъ въ уральское; дѣйствительные студенты кіевской духовной академіи: Сулхановъ, Трезвинскій и Дороновичъ—учителями въ духовныя училища: первый въ моздокское, по ариметикѣ и географіи, второй въ ека-

теринодарское и послѣдній въ варшавское, по латинскому языку (Чернышевъ и Доронovichъ съ 26-го, а прочіе съ 20-го октября 1882 г.); *опредѣляется въ службу изъ отставныхъ*: бывший смотритель московскаго донскаго духовнаго училища, кандидатъ богословія, Боголюбскій — на должность преподавателя по гомилетикѣ, литургикѣ и практическому руководству для пастырей въ витебскую духовную семинарію (съ 26-го октября 1882 г.); *назначаются*: преподаватель тобольской духовной семинаріи, магистръ богословія, Сырцовъ и учитель одесскаго духовнаго училища, кандидатъ богословія, Флоровскій — смотрителями въ духовныя училища, первый въ барнаульское, а послѣдній въ елисаветградское (Сырцовъ съ 20-го, а Флоровскій съ 26-го октября 1882 г.); *перемѣщаются*: смотритель елисаветградскаго духовнаго училища, дѣйствительный студентъ духовной академіи Звѣревъ — на должность помощника инспектора въ тифлисскую духовную семинарію; учителя духовныхъ училищъ: уральскаго — Чумаевскій и мстиславскаго — Богдановъ: первый на должность преподавателя по словесности, исторіи литературы и логикѣ въ тобольскую семинарію, а послѣдній на должность учителя по русскому и церковно-славянскому языку въ варшавское духовное училище (Чумаевскій съ 21-го, Звѣревъ съ 26-го и Богдановъ съ 30-го октября 1882 г.)

---

## Епархіальныя распоряженія и извѣстія.

*Объявляется благодарность Епархіальнаго Начальства скопинской потомственной почетной гражданкѣ Екаторивѣ Рыковой, за пожертвованіе ею въ церковь села Невзорова, скопинскаго уѣзда, двухъ серебряныхъ съ золочеными чрезъ огонь коймами и цѣнными камнями вѣнцевъ на иконы св. благовѣрнаго князя Александра Невскаго и св. равноапостольныя Маріи Магдалины, стоящихъ 150 р.*

*Опредѣлены:* 1) на священническія вакансіи—въ село Давидово, касимовскаго уѣзда, состоявшій на вакансіи псаломщика *діаконъ* сего села Николай *Бажановъ*, согласно его прошенію, и въ село Покровское, Аленка тожъ, раненбургскаго уѣзда, состоявшій на вакансіи псаломщика при церкви села Тресвятскаго, рязскаго уѣзда, *діаконъ* Николай *Хитровъ*, также согласно его прошенію; и 2) *исправляющими псаломщическую должность*—въ Подвязьевско-Березник овскій приходъ, рязанскаго уѣзда, сверхштатный *дьячекъ* села Подвязья *Петръ Соколовъ*, согласно его прошенію, съ тѣмъ условіемъ, чтобы онъ проживалъ въ селѣ Подвязьѣ, и въ село Давидово, касимовскаго уѣзда, *прічетникъ* села Кленскаго, раненбургскаго уѣзда, *Василій Архангельскій*, резолюціею Его Преосвященства.

*Назначенъ на штатную вакансію псаломщика* при церкви села Витуши, санежковскаго уѣзда, сверхштатный *прічетникъ* той церкви *Петръ Гацинтовъ*, резолюціею Его Преосвященства.

*Допущенъ до исправленія должности пономаря* при кае. соборѣ бывшій послушникъ рязанскаго Архіерейскаго дома, а нынѣ состоящій въ запасѣ арміи, *Петръ Модестовъ*, согласно его прошенію,

*Перемѣнены на священническія вакансіи:* въ село Шейно, егорьевскаго уѣзда, *священникъ* села Екшура, рязанскаго уѣзда, *Василій Волковъ*, согласно его прошенію; къ церкви при Колычевской женской общинѣ, егорьевскаго уѣзда, *священникъ* села Сѣнницъ, зарайскаго уѣзда, *Петръ Нарциссовъ*, согласно его прошенію и ходатайству настоятельницы общины *Маріи Степановой*, и въ село Мышцы, касимовскаго уѣзда, *священникъ* села Давидова, тогожъ уѣзда, *Авдій Правдолюбовъ*, согласно его прошенію.

*Уволенъ, по прошенію, отъ должности благочиннаго священникъ* села Николаевской Тумы *Іоаннъ Остроумовъ*.

*Уволенъ за штатъ, согласно прошенію, по преклонности лѣтъ и слабости силъ, священникъ* села Почерниковъ, михайловскаго уѣзда, *Василій Покрываловъ*.

*Утверждены церковными старостами:* при церкви раненбургскаго духовнаго училища раненбургскій купецъ Семенъ Иларіоновъ *Чесалинъ*, и при церкви реального училища въ г. Скопинѣ скопинскій купеческій сынъ Петръ *Леоновъ*.

*Присоединена къ православію раскольница* безпоповщинской секты, крестьянская двѣнца села Спаса-Клипиновъ, рязанскаго уѣзда, Параскева *Кириллова*, мѣстнымъ священникомъ *Василіемъ Динаріевымъ*.

*Пожертвовано:* въ церковь села Рождества Лѣснаго, пронскаго уѣзда, прихожаниномъ, крестьяниномъ того села *Іоакимомъ Касаткинымъ*, серебряно-вызолоченный ковчегъ, стоящій 120 р.; въ церкви г. Раненбурга: Соборную, Троицкую, Николаевскую, Вознесенскую и кладбищенскую Успенскую, раненбургскимъ купцомъ *Семеномъ Чесалинымъ*, по духовному завѣщанію, — въ первые четыре по 500 р., а въ послѣднюю 400 р., съ тѣмъ, чтобы проценты съ капиталовъ шли въ пользу причтовъ, за поминъ жертвователя съ родствомъ; въ раненбургскую *Петропавловскую* пустынь, имъ же *Чесалинымъ*, 500 р., съ обращеніемъ процентовъ съ нихъ въ пользу настоятеля и братія, за поминъ его *Чесалина* съ родствомъ, и въ *Николаевскую* церковь г. Раненбурга, имъ же, 100 р. съ тѣмъ, чтобы проценты съ нихъ употреблялись на покупку свѣчь для кануна; въ церковь села *Стрекалова*, Квяжсѣ тожъ, рязанскаго уѣзда, изъ дворянъ двѣцею *Параскевою Трубниковою*, по духовному завѣщанію, билетъ рязанскаго общественнаго городскаго *Сергія Живаго* банка, отъ 3 августа 1882 г. за № 28, 254, во 100 р., съ обращеніемъ процентовъ въ пользу причта, за поминъ жертвовательницы съ родствомъ, и въ церковь села *Люкова*, рязанскаго уѣзда, отставнымъ рядовымъ рязанской губерніи, егорьевскаго уѣзда, дерзковской волости, деревни *Малаго Бѣлоомута*, *Андреемъ Михайловымъ*, на приобрѣтеніе священнической ризы, 25 р., и въ церковь села *Радушкина*, егорьевскаго уѣзда, имъ же, на нужды храма, 75 р.



*Утвержденъ законоучителемъ въ училищѣ села Новопанскаго, михайловскаго уѣзда, мѣстный священникъ Василій Силинъ..*

*Разрѣшено преподавать законъ Божій въ средне-пурловскомъ училищѣ, михайловскаго уѣзда, учителю сего училища, окончившему курсъ семинарскихъ наукъ, Теодору Соловьёву.*

*Умерли: священникъ села Шеина, егорьевскаго уѣзда, Трифонъ Казанскій; заштатные священники-пенсіонеры селъ: Прудковъ, касимовскаго уѣзда, Сумеонъ Ушмаровъ; Баловнева, донковскаго уѣзда, Тимоѳей Бѣлкинъ, и Деревягина, сапожковскаго уѣзда, Михаилъ Петровловъ; монахъ равненбургской Петропавловской пустыни Симеонъ; сверхштатные причетники: села Острова, егорьевскаго уѣзда, Петръ Столпянскій и Николаевской г. Сапожка церкви-Савватій Малининъ; заштатный дячекъ села Бусаева, рязанскаго уѣзда, Георгій Гиляровъ, и вдова діакона села Новоархангельскаго, равненбургскаго уѣзда, пенсіонерка, Ксенія Сергіевская.*

*Закрѣты сверхштатныя причетническія мѣста: при Николовысоковской церкви г. Рязани, за перемѣщеніемъ сверхштатнаго діакона Теодора Теодотьева на уподіаконскую вакансію въ каѳ. соборъ; въ селѣ Подвязьѣ, рязанскаго уѣзда, за смертію причетника Димитрія Вишневецкаго; при Николаевской церкви г. Сапожка, за смертію пономаря Савватія Малинина, -и при церкви села Острова, егорьевскаго уѣзда, за смертію причетника Петра Столпянскаго.*

*Состоятъ праздными мѣста при рязанскомъ каѳ. соборѣ: протодіаконское, съ жалованіемъ 250 р. въ годъ, и діаконское, съ жалованіемъ 180 р. въ годъ*

---

## ОТЧЕТЪ

о состояніи рязанскаго епархіальнаго женскаго училища за 18<sup>81</sup>/<sub>82</sub> учебный годъ.

(Окончаніе). \*)

Продолжительность учебнаго года и время экзаменовъ.

Учебный годъ фактически начался съ 4 октября. Отступленіе въ этомъ отъ требованія устава допущено было по той причинѣ, что новое училищное зданіе, при своихъ обширныхъ размѣрахъ, начатое въ 1879 году 24 іюня и строившееся по этому только два года, не было готовымъ къ назначенному уставомъ времени для начатія учебнаго дѣла. Въ прежнемъ же зданіи, въ которомъ съ большими неудобствами помѣщались три класса, не могли помѣститься сформированные, въ слѣдствіе преобразования училища, въ шестиклассное 6 классовъ. Почему, по окончаніи пріемныхъ экзаменовъ, вновь поступившимъ и прежде обучавшимся воспитанницамъ объявлено было, чтобы онѣ являлись въ училище къ 1-му октября. Съ 1-го по 4-е октября продолжался сборъ воспитанницъ, а съ 4 начались регулярныя классныя занятія. За исключеніемъ вакаціонныхъ сроковъ, назначенныхъ уставомъ, учебное дѣло продолжалось до 18 мая. Съ 18 мая по 25 іюня производились испытанія воспитанницъ. По росписанію, предварительному составленному совѣтомъ училища и утвержденному Его Высокопреосвященствомъ, экзамены производились въ VI классѣ по каждому предмету всѣми членами совѣта, въ младшихъ классахъ I и II комиссіями, состоявшими изъ двухъ членовъ совѣта и преподавателя. Необходимость ускорить производство экзаменовъ въ I и II классахъ вызваны были появленіемъ между дѣтьми заразительной болѣзни — кори.

---

\*) См. № 23 Ряз. епарх. вѣд. 1882 года.

По окончаніи годичныхъ экзаменовъ и переэкзаменовъ нѣкоторымъ изъ нихъ, бывшихъ во второй половинѣ августа, на основаніи полученныхъ ими какъ годовыхъ, такъ экзаменскихъ балловъ, изъ 49 воспитанницъ I класса 42 переведены во II классъ, 5, какъ малоуспѣвшія, оставлены въ томъ же классѣ на повторительный курсъ и одна (Орлова) уволена изъ училища, по случаю перемѣщенія ея родителя на службу въ другую губернію. Одна (Е. Эвальдъ), какъ не сдавшая экзамена по болѣзни и не явившаяся къ началу учебнаго года, оставлена въ томъ же классѣ съ правомъ быть переведенною въ слѣдующій классъ, если удовлетвори- тельно сдастъ экзаменъ, такъ какъ въ теченіе учебнаго года она оказывала отличные успѣхи.

Изъ 83 воспитанницъ обоихъ отдѣленій II класса 67 переведены въ III классъ, 13 оставлены въ томъ же классѣ на повторительный курсъ и 3 (Румянцева, Примогенова и Петровская), какъ не явившіяся въ училище около 3 мѣсяцевъ и не сдававшія экзамена, отчислены изъ училища.

Изъ 38 воспитанницъ III класса 33 переведены въ IV классъ, 5 отчислены изъ училища (Восходова, Горлова, Гусевская, Кошеляева и Никольская) первыя три за малоуспѣшность, а двѣ послѣднія за продолжительную неявку въ училище по причинамъ, совѣту неизвѣстнымъ.

Изъ 47 воспитанницъ IV класса 40 переведены въ V классъ, 4 оставлены на повторительный курсъ по малоуспѣшности, 1-при хорошихъ успѣхахъ, по собственному и ея родителей желанію, 2 (Горлова и Кельчевская) отчислены изъ училища, первая за продолжительную неявку въ училище по неизвѣстной причинѣ, а вторая по прошенію.

Изъ 55 воспитанницъ VI класса, окончившихъ полный курсъ ученія, 51-й выданы аттестаты съ предоставленіемъ имъ правъ, опредѣленныхъ III § Устава и 4-мъ (Самариной, Гіацинтовой, Дегтянской и Глѣбовой) недостижимымъ зрѣлости въ познаніяхъ—свидѣтельства отъ совѣта.

Изъ всѣхъ 272 воспитанницъ училища 55 окончили курсъ, 182 переведены въ слѣдующіе классы, 24 оставлены въ тѣхъ же классахъ на повторительный курсъ и II отчислены изъ училища, изъ нихъ двѣ (Орлова и Кельчевская) по прошенію, три за малоуспѣшность и шесть за неявку въ училище по неизвѣстнымъ причинамъ совѣту. Въ отчетномъ году обучалось воспитанницъ въ сравненіи съ прошлымъ годомъ (193) на 79 болѣе.

Въ началѣ наступающаго учебнаго 18<sup>82</sup>/<sub>83</sub> года вновь поступило въ училище 165 дѣвицъ, такъ что къ 1-му октября сего года съ обучавшимися въ отчетномъ году составилось 371 воспитанница, раздѣленная на 9 классовъ, именно: въ V—55, въ IV—45, въ III основномъ 40, въ III параллельномъ 44, во II основномъ 42, въ II парал.-41, въ I основномъ—39, въ I парал.—36-ть и въ приготовительномъ 28. Изъ общаго числа воспитанницъ дочерей духовенства 229 и иносословныхъ 142.

Успѣхи воспитанницъ, опредѣляемые двухмѣсячными, годовыми и полученными на экзаменахъ баллами, представляются въ ниже-слѣдующемъ видѣ:

въ VI классѣ:

по закону Божію  
изъ 55 воспитанницъ  
получившихъ баллъ:

5 — 15  
4 — 17  
3 — 22  
2 — 1

по ариѳметикѣ:

балл. 5 — 13  
4 — 20  
3 — 18  
2 — 4

по русскому языку и словесности изъ того же числа воспит.-балловъ:

5 — 10  
4 — 19  
3 — 26  
2 — „

по геометріи:

5 — 14  
4 — 22  
3 — 19  
2 — „

по физикѣ:

|       |   |   |    |
|-------|---|---|----|
| балл. | 5 | — | 10 |
|       | 4 | — | 25 |
|       | 3 | — | 14 |
|       | 2 | — | 6  |

по гражданской исторіи:

|  |   |   |    |
|--|---|---|----|
|  | 5 | — | 12 |
|  | 4 | — | 23 |
|  | 3 | — | 16 |
|  | 2 | — | 4  |

по географіи:

|       |   |   |    |
|-------|---|---|----|
| балл. | 5 | — | 15 |
|       | 4 | — | 13 |
|       | 3 | — | 27 |
|       | 2 | — | „  |

по педагогикѣ:

|  |   |   |    |
|--|---|---|----|
|  | 5 | — | 8  |
|  | 4 | — | 30 |
|  | 3 | — | 15 |
|  | 2 | — | 2  |

по французскому языку изъ 44 учащихъ воспитанницъ

|       |   |   |    |
|-------|---|---|----|
| балл. | 5 | — | 12 |
|       | 4 | — | 14 |
|       | 3 | — | 13 |
|       | 2 | — | 5  |

въ IV классѣ:

изъ 47 \*) воспитанницъ, получившихъ

по закону Божію

|       |   |   |    |
|-------|---|---|----|
| балл. | 5 | — | 10 |
|       | 4 | — | 17 |
|       | 3 | — | 17 |
|       | 2 | — | 2  |

по русскому яз и словесн.

|  |   |   |    |
|--|---|---|----|
|  | 5 | — | 9  |
|  | 4 | — | 16 |
|  | 3 | — | 20 |
|  | 2 | — | 2  |

по ариѳметикѣ:

|       |   |   |    |
|-------|---|---|----|
| балль | 5 | — | 5  |
|       | 4 | — | 16 |
|       | 3 | — | 21 |
|       | 2 | — | 5  |

по гражданской исторіи:

|  |   |   |    |
|--|---|---|----|
|  | 5 | — | 9  |
|  | 4 | — | 21 |
|  | 3 | — | 15 |
|  | 2 | — | 2  |

по географіи:

|       |   |   |    |
|-------|---|---|----|
| балль | 5 | — | 13 |
|       | 4 | — | 24 |

по франц. яз изъ 38 учащ.

|  |   |   |    |
|--|---|---|----|
|  | 5 | — | 15 |
|  | 4 | — | 11 |

\*) изъ числа 47 одна воспитанница Н. Пржеѣцкая, римско- католическаго вѣроисповѣданія, по зак. Бож. не обучалась.

3 — 9

2 — 1

3 — 11

2 — 1

по нѣмецкому языку изъ 36 воспитанницъ, получившихъ

баллъ 5 — „ — 14

4 — „ — 13

3 — „ — 2

2 — „ — „

въ III классѣ:

изъ 38 воспитанницъ, получившихъ

по закону Божію

по русскому языку

баллъ 5 — 9

5 — 4

4 — 20

4 — 13

3 — 9

3 — 19

2 — „

2 — 2

по ариметикѣ:

по географіи:

— „ 5 — 7

5 — 4

4 — 12

4 — 4

3 — 5

3 — 5

2 — „

2 — 1

въ II основномъ классѣ:

изъ 42 \*) воспитанницъ, обучавшихся, получили

по закону Божію

по русскому языку

баллъ 5 — 9

баллъ 5 — 4

4 — 15

4 — 14

3 — 15

3 — 18

2 — 2

2 — 5

по ариметикѣ:

по географіи

баллъ 5 — 4

5 — 4

4 — 11

4 — 14

\*) изъ 42 исключена одна О. Румянцева, какъ не имѣющая балловъ, за неявкою въ училище въ теченіе почти всего года.

|       |                       |  |                    |
|-------|-----------------------|--|--------------------|
|       | 3 — 20                |  | 3 — 20             |
|       | 2 — 6                 |  | 2 — 3              |
|       | по французскому языку |  | по нѣмецкому яз.   |
|       | изъ 37 обучавшихся    |  | изъ 26 обучавшихся |
| балль | 5 — 7                 |  | 5 — 3              |
|       | 4 — 8                 |  | 4 — 11             |
|       | 3 — 10                |  | 3 — 8              |
|       | 2 — 12                |  | 2 — 4              |

во II параллельномъ классѣ

|       |  |  |                    |
|-------|--|--|--------------------|
|       | изъ 41 воспитанницы, обучавшихся, получили |  |                    |
|       | по закону Божию                            |  | по русскому языку  |
| балль | 5 — 11                                     |  | 5 — 5              |
|       | 4 — 19                                     |  | 4 — 18             |
|       | 3 — 8                                      |  | 3 — 12             |
|       | 2 — 2                                      |  | 2 — 5              |
|       | по ариѳметикѣ                              |  | по географіи       |
| балль | 5 — 4                                      |  | 5 — 4              |
|       | 4 — 14                                     |  | 4 — 17             |
|       | 3 — 16                                     |  | 3 — 13             |
|       | 2 — 6                                      |  | 2 — 6              |
|       | по французскому языку                      |  | по нѣмецкому яз.   |
|       | изъ 35 обучавшихся                         |  | изъ 25 обучавшихся |
| балль | 5 — 2                                      |  | 5 — 3              |
|       | 4 — 13                                     |  | 4 — 10             |
|       | 3 — 11                                     |  | 3 — 7              |
|       | 2 — 9                                      |  | 2 — 6              |

изъ 41 исключена одна А. Петровская, какъ не имѣющая балловъ, за неявку въ училище въ теченіе почти всего года.

въ I классѣ:

|       |                                  |  |                   |
|-------|----------------------------------|--|-------------------|
|       | изъ 49 воспитанницъ, получившихъ |  |                   |
|       | по закону Божию:                 |  | по русскому языку |
| балль | 5 — 10                           |  | 5 — 4             |

|               |                              |
|---------------|------------------------------|
| 4 — 19        | 4 — 22                       |
| 3 — 16        | 3 — 18                       |
| 2 — 4         | 2 — 5                        |
| по ариѳметикѣ | по франц. яз. изъ 48 обучав. |
| балль 5 — 7   | 5 — 6                        |
| 4 — 15        | 4 — 15                       |
| 3 — 18        | 3 — 19                       |
| 2 — 9         | 2 — 8                        |

по нѣмецкому языку изъ 35 обучавшихся воспитанницъ получили

|       |        |
|-------|--------|
| балль | 5 — 6  |
|       | 4 — 9  |
|       | 3 — 13 |
|       | 2 — 5  |

На основаніи сихъ данныхъ успѣхи воспитанницъ можео признать вполне удовлетворительными.

#### Поведеніе и состояніе здоровья воспитанницъ.

По поведенію воспитанницы всѣхъ классовъ за отчетный годъ аттестованы балломъ 5 и вполне заслуживаютъ такую аттестацію. Какъ въ классахъ, такъ и внѣ ихъ, всѣ онѣ вели себя вполне безукоризненно. Полное вниманіе къ преподаваемому, почтительное отношеніе къ старшимъ, отсутствіе взаимныхъ ссоръ, равно какъ и другихъ неблаговидныхъ проявленій во взаимныхъ отношеніяхъ, отличали воспитанницъ въ отчетномъ году. Дисциплинарныя мѣры взысканія, въ которыхъ не было почти ни какой нужды, не имѣли определенной формы. Едва замѣченная небудуманность въ поступкахъ воспитанницъ немедленно исправлялась кроткими замѣчаніями начальницы или воспитательницы.

Христіанскія обязанности исполнялись воспитанницами неопустительно и съ должнымъ благоговѣніемъ. Каждодневныя утреннія и вечернія молитвы, предъ началомъ уроковъ и послѣ ихъ, предъ обѣдомъ и послѣ



обѣда совершались въ строгомъ порядкѣ и съ должнымъ вниманіемъ и благоговѣніемъ. Въ праздничные и воскресные дни воспитанницы слушали всенощное бдѣніе и литургію въ своей домово́й церкви, во время которыхъ почти всѣ чтенія и пѣнія исполнялись самими воспитанницами. Два раза въ годъ—на первой недѣлѣ и на страстной воспитанницы говѣли, исповѣдывались и приобщались св. Таинъ.

Съ переходомъ училища въ началѣ учебнаго года въ новое, еще несовѣтъ отстроенное, зданіе, было основаніе опасаться, чтобы такое помѣщеніе въ новомъ зданіи не отразилось вреднымъ вліяніемъ на здоровьѣ воспитанницъ. Между тѣмъ новое зданіе на дѣлѣ оказалось въ гигиеническомъ отношеніи весьма пригоднымъ: ни сырости, ни холода, какъ въ классахъ, такъ въ спальняхъ и другихъ помѣщеніяхъ не замѣчалось и здоровье воспитанницъ въ продолженіе всей зимы было вполне удовлетворительнымъ. Но въ концѣ апрѣля, по возвращеніи многихъ дѣтей изъ родительскихъ домовъ послѣ Пасхи, появилась между ними корь, занесенная изъ тѣхъ мѣстъ, гдѣ они проводили Пасху. Въ половинѣ мая корь значительно распространилась между дѣтьми младшаго возраста и число больныхъ увеличивалось съ каждымъ днемъ. Но, благодаря удобствамъ, представляющимся со стороны училищнаго помѣщенія и доставлявшимъ возможность изолировать заболѣвшихъ отъ здоровыхъ, и въ тоже время усердію и искусству врача, исходъ этой болѣзни былъ вообще благополучный и ни одного случая смертности не было. Тѣмъ не менѣе, изъ опасенія большаго распространенія этой болѣзни между воспитанницами, совѣтъ счелъ за нужное съ разрѣшенія Его Высокопреосвященства произвести годовые экзамены въ I и II классахъ ранѣе срока, назначеннаго по росписанію и отпустить дѣтей по домамъ своихъ родителей. Что же касается до гигиеническихъ условій со стороны помѣщенія и содержанія воспитанницъ, то въ этомъ отношеніи ничего не остается желать лучшаго. Классныя комнаты весьма просторны и

свѣтлы. Карридоръ, раздѣляющій зданіе, широкъ, свѣ-  
тель и тешель; всѣ входы внутри зданія защищены отъ  
сквознаго вѣтра. Вентиляторы во всѣхъ комнатахъ  
устроены въ большомъ количествѣ и расположены весь-  
ма предусмотрительно. Во всѣхъ трехъ этажахъ устро-  
ены водопроводы съ чистой здоровой водой. Спальныя  
комнаты, находящіяся въ 3-мъ этажѣ зданія, также  
просторны, свѣтлы, высоки и обильно снабжены венти-  
ляціей. При нихъ же устроены изящныя, удобныя мраморныя  
умывальницы. При училищѣ, кромѣ палисадника, находящагося предъ фасадомъ дома, имѣется обшир-  
ный садъ, въ которомъ воспитанницы каждый день при  
ясной погодѣ гуляютъ подъ надзоромъ воспитательницъ.  
Пища употребляется въ достаточномъ количествѣ, изъ  
свѣжихъ матеріаловъ; блюда, при своемъ разнообразіи,  
очень вкусно приготовляются. Въ 12 часовъ воспитан-  
ницы завтракаютъ, въ 4 часа обѣдаютъ, въ 8½ часовъ  
вечера, а также и поутру въ 8 часовъ пьютъ чай.

При училищѣ, для большаго удобства въ леченіи  
больныхъ, имѣется собственная домашняя аптека. Трудъ  
составленія аптеки, надзоръ за порядкомъ и исправно-  
стію ея, а равно и составленія медикаментовъ для боль-  
ныхъ принадлежитъ училищному врачу К. Асѣву, ко-  
торый ведетъ это дѣло съ должнымъ усердіемъ и въ  
нѣрѣдкихъ случаяхъ жертвуетъ для леченія собствен-  
ныя средства, получая за все это самое ограниченное  
вознагражденіе.

Обстоятельства, благоприятствовавшія и препятствовавшія  
успѣшному веденію учебнаго дѣла; число пропущенныхъ  
преподавателями уроковъ.

Изъ обстоятельствъ, въ прежніе годы не благоприят-  
ствовавшихъ успѣшному веденію учебнаго дѣла, пред-  
ставляемая со стороны училищнаго помѣщенія, съ пе-  
ремѣщеніемъ училища въ новое зданіе устранены. Те-  
перь училище помѣщается въ обширномъ 3-хъ этаж-  
номъ каменномъ домѣ, богатомъ всевозможными при-

способленіями въ учебновоспитательныхъ и гигиеническихъ видахъ, занимающемъ положеніе въ центрѣ города. Въ бельэтажѣ дома вокругъ домовой, помѣщающейся въ центрѣ зданія, церкви, расположены 10 классовыхъ комнатъ, весьма просторныхъ и свѣтлыхъ, снабженныхъ удобною прочною и даже изящною мебелью.

Обстоятельства, не благоприятствовавшія успѣшному веденію учебнаго дѣла, заключаются, какъ и въ прежніе годы, въ трудности пріобрѣтенія отдѣльныхъ преподавателей съ высшимъ образованіемъ. Хотя училище, со времени преобразования своего въ епархіальное, никогда не имѣло недостатка въ преподавателяхъ, но такъ какъ преподавателями состояли лица штатнослужащія въ духовной семинаріи и гимназіи, имѣющія самое малое количество свободныхъ часовъ, то необходимо было одинъ и тотъ же предметъ дробить между двумя, или тремя изъ нихъ и при томъ для преподаванія такихъ уроковъ назначать послѣдніе изъ утреннихъ часовъ, 12-й и даже съ 1 до 3 часовъ, оставляя первые часы съ 9-12 дня для занятій, особенно въ старшихъ классахъ, предметами необязательными. На наступившій учебный годъ оказалось возможнымъ для 1 класса назначить окончаніе учебныхъ часовъ въ 2 часа, сравнительно съ другими классами ранѣе на одинъ часъ. Не смотря на то, что преподаватели въ старшихъ классахъ обременены уроками въ другихъ учебныхъ заведеніяхъ, епархіальное женское училище они посѣщали весьма исправно и занимались своимъ дѣломъ съ полнымъ усердіемъ и энергіею. Уроковъ, пропущенныхъ во всѣхъ классахъ всѣми преподавателями, было не болѣе 25—и тѣ опущены по самымъ уважительнымъ причинамъ. За отсутствіемъ преподавателя воспитанницы никогда не оставались безъ дѣла: имъ предлагалось или письменное упражненіе, или репетированъ тотъ же урокъ воспитательницею. Въ слѣдствіе чего при указанныхъ неблагоприятныхъ обстоятельствахъ, благодаря добросовѣстному отношенію къ дѣлу начальствующихъ и учащихся, учебновоспитательное дѣло въ училищѣ въ очень хорошемъ состояніи.

**Мѣры, принятыя къ возвышенію учебновоспитательной части и предполагаемыя.**

Мѣры въ отчетномъ году, принятыя къ возвышенію учебновоспитательнаго дѣла заключаются въ слѣдующемъ: 1) для болѣе удовлетворительной и однообразной подготовки вновь поступающихъ въ 1-й классъ дѣтей, съ началомъ настоящаго учебнаго года открыть приготовительный классъ; учебнымъ матеріаломъ для сего класса послужило требуемое установленною программой при поступленіи въ 1-й классъ и, на сколько окажется возможнымъ, содержаніе такой программы будетъ увеличено, а въ мѣстѣ съ тѣмъ возвысится уровень знаній воспитанницъ, приобрѣтаемыхъ ими въ слѣдующихъ классахъ. 2) Въ замѣнъ одного урока по чистописанію въ тѣхъ классахъ, въ которыхъ оно преподается, введено по одному уроку рисованія, не только какъ среднее, но и какъ вспомогательное чистописанію искусство. 3) Введено обученіе музыкѣ, и для сей цѣли въ училищѣ имѣются четыре инструмента: 2 рояли и 2 портепіано. Обученіе музыкѣ производится за особую съ каждой, изъ отдѣльно обучающихся ученицъ духовнаго званія плату—25 р. а иносословныхъ 35 р. въ годъ, изъ каковой суммы отъ каждой воспитанницы остается въ пользу училища по 5 р., съ назначеніемъ ихъ на исправленіе, настроиваніе и приобрѣтеніе новыхъ и лучшихъ инструментовъ. 4) Въ видахъ облегченія трудности обязанностей воспитательницъ, определены три помощницы, которыя замѣняли бы воспитательницъ на время необходимаго ихъ отсутствія, а равно и наблюдали бы неопустительно за воспитанницами внѣ класса и въ спальныхъ комнатахъ.

Кромѣ сихъ, уже осуществившихся съ разрѣшенія Его Высокопреосвященства, мѣръ къ возвышенію учебновоспитательнаго дѣла были предпринимаемы мѣры не осуществившіяся. По поводу представленія и. д. инспектора о необходимости составить подробныя по каждому изъ назначенныхъ уставомъ предметовъ програм-

мы, какъ для руководства самимъ преподавателямъ (особенно въ виду частыхъ смѣнъ ихъ), для которыхъ самый просторъ, представляемый неопредѣленною содержаніемъ программы, не только не облегчаетъ, но даже затрудняетъ выполненіе ея, такъ и для правильной подготовки для дѣтей, поступающихъ въ старшіе классы, Его Высокопреосвященству былъ представленъ докладъ, съ просьбою о разрѣшеніи лично ли его властію, или ходатайствомъ предъ св. Синодомъ, при составленіи подробной программы по каждому предмету, усилить нѣкоторые изъ нихъ или увеличеніемъ числа уроковъ, или введеніемъ новыхъ предметовъ (какъ алгебры, логики съ психологіей), на каковое желаніе соизволенія Его Высокопреосвященства не послѣдовало. Почему на будущее время совѣтъ предполагаетъ, при составленіи подробной программы, войти къ Его Высокопреосвященству съ просьбою о разрѣшеніи допустить преподаваніе педагогика, какъ наиболѣе необходимаго предмета въ виду ожидающей воспитанницъ педагогической дѣятельности, во съ VI, а съ V класса, въ количествѣ двухъ уроковъ.

#### Библіотечка и физическій кабинетъ.

Составъ фундаментальной бібліотеки уліища почти тотъ же, что и въ прошломъ году. По смѣтѣ расходъ на 188½ годъ на поддержаніе и усиленіе бібліотеки назначено 450 р. За употребленіемъ изъ означенной суммы 214 р. на приобрѣтеніе аппаратовъ физическаго кабинета, осталая сумма употреблена на покупку учебниковъ и пособій, музыкальныхъ школъ и образцовъ для рисованія. Въ составъ физическаго кабинета въ отчетномъ году приобрѣтено: электрическая машина, 2 кондуктора, скамейка для машины, элементъ Грене, изолированная проволока, разборная лейденская банка, электрометръ Гюггеля, простой разрядникъ, простой гальваническій элементъ, элементъ Даниеля, приборъ для накаливанія углей, свѣчи Иблочкова, простой гальванометръ, электрическій звонокъ, гальвано-

пластическій сварядъ, спираль Румкорфа, Гонлеевъ разрядникъ, трубка Гейснера, электромагнитъ, компасъ, калейдоскопъ, лупа, стереоскопъ съ картинами.

Въ составъ фундаментальной библіотеки приобрѣтены книги: сочиненія Некрасова, Семейная хроника-Аксакова и 16 т. журнала „Природа и Охота“; пожертвованы княземъ Н. Кропоткинымъ 23 названія книгъ, именно: Славянскій сборникъ-6 кн., 5 выпусковъ рисунковъ изъ жизни славянъ и изъ войны ихъ съ турками, Родное племя-3 к., Лепта-2 к., Мадьяры-4 к., Чехія и Моравія-2 к., Позоръ Европы-4 к., Ісавнъ Гусъ 5 к., Историческій очеркъ Болгаріи-4 к., Болгарскіе ужасы-9 к., этнографическая карта славянскихъ народовъ-5 эк., Рѣчи въ память Самарина 3 эк., Черногорія-3 эк., Герцоговина-1 кн., Братская помощь-3 кн., Набѣгъ-1 к., Отечественная исторія-1 к., Германизація прибалтійскихъ народовъ-3 к., Сербская война-1 к., Библія и Наука-2 к..

Въ составъ библіотеки воспитанницъ приобрѣтены книги: Дидактика Ельницкаго-3 к., Исторія литературы-Галахова-23 кн., Ариѳметики (10) и Задачники (10) Малинина-20 кн., Задачники Евтушевскаго 1 и 2 ч.-16 экз., Обученіе грамотѣ Бунакова 5 к., Школьное дѣло Бунакова 1 к., Ісв. Исторія Вѣтх. Завѣта Соколова-7 кн., Исторія христіанской Церкви Рудакова-10 кн., Христоматія Полеваго 32 кн., Атласъ Іордана-2 эк., стѣнныхъ картъ—Сидова, учебниковъ по французскому языку Керсофъ—2 эк., Narrations—Levrier 35 эк., Dupon—12,

Изъ періодическихъ изданій выписывалось: Православное Обзорніе, Труды кievской духовной академіи, Чтенія въ обществѣ любителей духовнаго просвѣщенія, Воскресное Чтеніе, Церковный Вѣстникъ, Семья и Школа, Дѣтское Чтеніе и Современныя Извѣстія. Книгъ для чтенія прибрѣтено въ небольшомъ количествѣ, какъ по недостаточности денежныхъ средствъ, такъ и потому, что сочиненія извѣстнѣйшихъ писателей иностранныхъ и русскихъ уже имѣются въ библіотекѣ.

Средства училища.

Приходъ, съ указаніемъ источниковъ, и общая сумма расхода.

Остатокъ отъ прошлаго 18<sup>80</sup>/<sub>81</sub> года:

Наличными, . . . . . 779 р. 14 к.

Билетами: государственными непрерывно —  
доходными, . . . . . на 62,260 руб.

государственными внутренняго  
съ выигрышами займа 1864 года на 100 р.

ризанскаго обществяннаго Сергія

Живаго банка, . . . . . на 3000 р.

Въ теченіе 1881 года поступило:

Пожертвованій отъ Его Высочайшепреосвященства, Высочайше-  
преосвященнѣйшаго Палладія, Архіепископа Рязанскаго  
и Зарайскаго . . . . . 150 р.

Отъ намѣстника Никола радовицкаго монастыря 100 р.

Пособія:—отъ рязанскаго епархіальнаго попечи-  
тельства о бѣдныхъ духовнаго званія 680 р.

—отъ редакціи Рязанскихъ епархіаль-  
ныхъ вѣдомостей, . . . . . 600 р.

— изъ рязанской духовной консисторіи 300 р.

Полукопѣчнаго и добровольнаго взноса по  
пригласительнымъ печатнымъ листамъ 4491 р. 87 к.

Процентовъ съ училищнаго капитала 2782 р. 90 к.

Пенсіонерскаго взноса съ двѣиць духов-  
наго званія, . . . . . 6151 р.

. . . . . иноепархіальныхъ 300 р.

иносословныхъ 3761 р. 19 к.

За право ученія приходящими, . . . . . 320 р

Прибыли отъ продажи крестовъ, возлагаемыхъ

при крещеніи, и колець при бракахъ 5526 р. 52 к.

За квартированіе въ училищныхъ домахъ 691 р. 66 к.

Прибыльной суммы отъ вросфоропекарни при

училищѣ, . . . . . 3020 р. 10 к.

Отъ хозяйственныхъ операцій, . . . . . 158 р. 10 к.

Итого въ 18<sup>81</sup>/<sub>82</sub> г. поступило на приходъ 29,812 р. 48 к.

Израсходовано на жалованье: 1) штатнослужа-  
щимъ . . . . . 4892 р. 22 к.

2) —служащимъ по найму . . . . . 2137 р. 52 к.

|  |                 |
|--|-----------------|
| 3) на учебныя книги и пособия . . . . .  | 570 р. 91 к.    |
| 4) на канцелярскіе расходы . . . . .   | 40 р. 73 к.     |
| 5) — продовольствіе пищею . . . . .  | 9768 р. 90 к.   |
| 6) — бѣлье, одежду и обувь . . . . .   | 3337 р. 23 к.,  |
| 7) — содержаніе больницы . . . . .   | 264 р. 59 к.    |
| 8) — посуду . . . . .  | 447 р. 47 к.,   |
| 9) — страхованіе училищ. зданій . . . . .  | 476 р. 15 к.    |
| 10) — ремонтъ зданій . . . . .   | 117 р. 90 к.    |
| 11) — мебель . . . . .   | 1016 р. 23 к.   |
| (куплено 180 желѣзныхъ кроватей на сумму 874 р. 28 к.)   |                 |
| 12) — освѣщеніе и отопленіе . . . . .  | 3006 р. 68 к.   |
| (Для сушки новыхъ печей и, по неизвѣстности потребнаго количества, для отопленія всего зданія, былъ сдѣланъ большой запасъ дровъ, изъ которыхъ къ 1882 году осталось 110 саж. на суммѣ 770 руб.) |                 |
| 13) на покупку домашнихъ животныхъ, сбруи и экипажей. . . . .  | 1500 р. 50 к.   |
| (Изъ нихъ 1130 р. — на содержаніе 4-хъ лошадей съ рабочими, служившими при постройкѣ новаго зданія для училища.)   |                 |
| 14) на разные домашніе расходы . . . . .   | 772 р. 51 к.    |
| (Изъ нихъ уплачено 250 р. за купленную рояль).   |                 |
| 15) — взысканіе расходовъ . . . . .  | 86 р. 91 к.     |
| (употреблено на покупку крестовъ и колець.)  |                 |
| Итого въ 18 <sup>81</sup> / <sub>82</sub> году израсходовано . . . . .   | 29 812 р. 48 к. |

### Дополнительныя свѣдѣнія.

Ревизіи въ отчетномъ году небыло. За отсутствіемъ Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнѣйшаго Палладія, для очереднаго присутствованія въ св. Синодѣ, училище неоднократно посѣщалось Его Преосвященствомъ, Преосвященнѣйшимъ Августинѣмъ, Епископомъ Михайловскимъ, Викаріемъ Рязанскимъ, которымъ освящена домовая училищная церковь и который присутствовалъ на экзаменѣ въ VI классѣ по церковной исторіи.

Пользуясь всеобщимъ сочувствіемъ, особенно же со стороны духовенства, училище получило добровольныхъ пожертвованій на постройку училищнаго зданія болѣе 42 тысячъ руб. Благодаря такимъ пожертвованіямъ, какъ вѣднѣе, такъ и внутреннее благоустройство об-



ратило на себя вниманіе не только рязанскаго общества, но и другихъ губерній. Такое вниманіе выразилось въ столь большомъ запросѣ на помѣщеніе дѣтей въ училище, что кромѣ пяти классовъ, полныхъ по числу воспитанницъ, основныхъ и приготовительнаго, открыты три параллельныхъ отдѣленія при трехъ младшихъ классахъ, съ 372 воспитанницами во всемъ училищѣ. Въ составѣ воспитанницъ есть дѣти всѣхъ сословіій не только рязанской, но и московской, тверской и тамбовской губерній. Пользуясь такимъ довѣріемъ, совѣтъ употребляетъ съ своей стороны всѣ старанія, зависящія отъ него, для возможно лучшей постановки учебнаго дѣла.

## Епархіальная хроника.

*Ноября 23-го — во вторникъ*, Преосвященнѣйшій Теокистъ божественную литургію совершалъ въ крестовой архидіакона Стефана церкви, въ сослуженіи соборнаго ключаря, священника Ѳ. Скрижалина, и крестоваго іеромонаха Григорія. Во время литургіи *рукоположены*: во священника въ село Старое Тишево, раневбургскаго уѣзда, новопоставленный *діаконъ* изъ сельскихъ учителей, студентъ семинаріи, Михайль Сіонскій, и во *діакона* назначенный во священника въ село Ялмонтъ, егорьевскаго уѣзда, сельскій *учитель*, окончившій курсъ семинарскаго ученія, Тимофей *Постниковъ*.

*Ноября 24 — во среду день св. великомученицы Екатерины*, Преосвященнѣйшій Теокистъ божественную литургію совершалъ въ Екатерининской г. Рязани церкви, по случаю престольнаго тамъ праздника. Сослужащими были: протоіерей Борисоглѣбской церкви Теодоръ Толеровъ, благочинный градекихъ церквей, лазаревскій протоіерей Петръ Павловъ, соборный ключарь, священникъ Теодоръ Скрижалинъ и екатерининскій священникъ Василій Сковрцовъ. Во время литургіи *рукоположены*: во священника въ с. Ялмонтъ, егорьевскаго уѣз-

да, новооставленный *діаконъ* Тимоѳей *Постниковъ*, и *во діакона* назначенный во священника въ с. Власовское, егорьевскаго уѣзда, *учитель* хлудовскаго въ г. Егорьевскѣ училища, окончившій полный курсъ семинарскихъ наукъ, Николай *Челызовъ*. Въ концѣ литургіи *слово произнесено было* мѣстнымъ *протоіереемъ* Михаиломъ *Виноградовымъ*. Послѣ литургіи совершенно было молебное пѣніе св. великомученицѣ Екатеринѣ, съ провозглашеніемъ въ концѣ онаго многолѣтія Государю Императору, Государынѣ Императрицѣ, Государю Цесаревичу—Наслѣднику Престола и всему Царствующему Дому, св. Синоду и Преосвященнѣйшему Θεоктисту, Епископу Рязанскому и Зарайскому съ богохранимою его паствою.

*Ноября 28 10— въ воскресенье*, Его Преосвященствомъ, Преосвященнѣйшимъ Θεоктистомъ, божественная литургія совершена была въ каѳ. соборѣ, вмѣстѣ съ соборною братією. Во время литургіи *рукоположены: во священника* въ с. Власовское, егорьевскаго уѣзда, новооставленный *діаконъ* Николай *Челызовъ*, и *во діакона* назначенный въ священника въ с. Хупотку, ряжскаго уѣзда, *псаломщикъ*, села Сивулицъ, каѳ. уѣзда, окончившій курсъ семинарскихъ наукъ, Ипполитъ *Лимоновъ*.

*Декабря 4— въ субботу, днь св. великомученицѣ Варвары*, Преосвященнѣйшимъ Θεоктистомъ божественная литургія была совершена въ рязанскомъ женскомъ монастырѣ, послучаю престольнаго тамъ праздника. Служащими быти: настоятель рязанскаго Троицкаго монастыря, архимандритъ Владиміръ, настоятель рязанскаго Богословскаго монастыря, архимандритъ Веталій, каѳ. протоіерей Х. Романскій, мѣстный протоіерей Дмитрій Правдинъ, мѣстный священникъ Н. Зелятровъ и іеромонахъ Архіерейскаго дома Ириней. Во время литургіи *рукоположены: во священника* въ село Хупотку, ряжскаго уѣзда, новооставленный *діаконъ* Ипполитъ *Лимоновъ*, и *во діакона* назначенный во священника въ село Муравлянку, скопинскаго уѣзда, *псаломщикъ* донковской соборной церкви, окончившій курсъ семинарскихъ наукъ, Михаилъ *Обновленскій*. По окон-

чавій литургіи совершенно было молебное пѣніе св. Великомученицѣ Варварѣ, съ провозглашеніемъ въ концѣ онаго многолѣтія Государю Императору, Государынѣ Императрицѣ, Государю Цесаревичу — Наслѣднику Престола и всему Царствующему Дому, св. Синоду и Преосвященнѣйшему Θεоктисту, Епископу Рязанскому и Зарайскому съ богохранимою его паствою.

*Декабря 5-го — въ воскресенье, божественная литургія Преосвященнѣйшимъ Θεоктистомъ совершена была въ каз. соборѣ, въ сослуженіи соборной братіи. Во время литургіи руколожены: во іеромонаха іеродіаконъ ряненбургской Петропавловской пустыни Агапитъ и во іеродіакона монахъ тойже пустыни Георгій.*

*Декабря 6-ю — въ понедѣльникъ, день святителя Николая, мирликійскаго чудотворца и тезоименитства Его Императорскаго Высочества, Цесаревича — Наслѣдника Престола, Николая Александровича и ихъ Императорскихъ Высочествъ, Великихъ Князей Николая Константиновича и Николая Михайловича, божественную литургію въ каз. соборѣ совершалъ Преосвященнѣйшій Θεоктистъ, въ сослуженіи настоятеля рязанскаго Троицкаго монастыря, архимандрита Владимира, соборной братіи и благочиннаго градскихъ церквей, лазаревскаго протоіерея Петра Павлова. Во время литургіи руколожены: во священника въ село Муравлянку, скопинскаго уѣзда, новопоставленный діаконъ Михайль Обновленскій, и во діакона назначенный во священника въ село Гремячку, скопинскаго уѣзда, надзиратель рязанской семинаріи, студентъ семинаріи, Василій Поляковъ. Въ концѣ литургіи очередное слово пропнесено было борисоглѣбскимъ протоіереемъ Θεодоромъ Толеровымъ. По окончаніи литургіи, при участіи всего градскаго духовенства, въ присутствіи г. губерватора, военныхъ и гражданскихъ чиновъ и при многочисленномъ стеченіи народа, совершенъ былъ молебенъ св. Николаю, съ провозглашеніемъ въ концѣ онаго многолѣтія Государю Императо-*

ру, Государынѣ Императрицѣ, Государю Цесаревичу — Наслѣднику Престола, Великимъ Князьямъ Николаю Константиновичу и Николаю Михайловичу и всему Царствующему Дому.

## ИЗВЛЕЧЕНІЕ

### ИЗЪ УСТАВА БОГОЯВЛЕНСКАГО БРАТСТВА

#### при кievской духовной академіи

для вспомошествованія нуждающимся студентамъ ея.

§ 1. Возстановляемое подъ своимъ древнимъ названіемъ *богоявленское братство* имѣеть цѣлю доставлять денежныя и другія матеріальныя пособія, прежде всего, нуждающимся студентамъ кievской духовной академіи, затѣмъ нуждающимся бывшимъ воспитанникамъ академіи.

§ 2. Сообразно съ этою цѣлю братство: а) даетъ своекоштнымъ нуждающимся студентамъ единовременныя денежныя пособія; снабжаетъ ихъ книгами, платьемъ и другими вещами; помѣщаетъ заболѣвшихъ въ больницы, или отправляетъ ихъ на родину, или же въ мѣста, указанныя врачами; принимаетъ на себя плату за столъ студентовъ, за квартиры, за полное содержаніе студентовъ въ академіи; устрояетъ для нихъ общежитія; б) съ развитіемъ своихъ средствъ братство даетъ казеннокоштнымъ студентамъ единовременныя пособія въ случаяхъ, которые имѣють быть опредѣлены общимъ собраніемъ братства; в) при значительномъ расширеніи своихъ средствъ братство даетъ нуждающимся бывшимъ воспитанникамъ академіи единовременныя пособія въ случаяхъ, которые имѣють быть опредѣлены общимъ собраніемъ братства.

*Примѣчаніе.* Братство можетъ оказывать помощь и недостаточнымъ воспитанникамъ семинарій въ то время, когда они подвергаются повѣрочнымъ испытаніямъ для поступленія въ число студентовъ духовной академіи.

§ 5. Членами братства могутъ быть лица обоого пола, всѣхъ званій и состояній, кромѣ учащихся въ учебныхъ заведеніяхъ.

§ 6. Члены братства раздѣляются на: а) почетныхъ въ число которыхъ избираются лица, содѣйствіе которыхъ братство признаетъ для себя весьма полезнымъ; б) пожизненныхъ, одновременно пожертвовавшихъ въ пользу братства не менѣе ста руб.; в) дѣйствительныхъ, въ число которыхъ вступаютъ лица, обязавшіяся ежегоднымъ взносомъ не менѣе пяти руб.; г) соревнователей, которые, не обязываясь членскимъ взносомъ, оказываютъ братству содѣйствіе или пожертвованіями, или же своими трудами по дѣламъ братства.

§ 8. Почетные члены избираются общимъ собраніемъ братства посредствомъ баллотировки; прочіе же члены принимаются совѣтомъ братства по заявленіи ими желанія выполнить условія, соответствующія тому разряду членовъ, въ который они желаютъ вступить.

*Прим.* Членскіе взносы и пожертвованія могутъ быть адресуемы въ совѣтъ богоявленскаго братства при академіи, въ Кіевѣ.

---

## ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Епархіальное попечительство, для приведенія въ извѣстность ближайшихъ наслѣдниковъ умершаго священника села Кузовлева, раненбургскаго уѣзда, Алексѣя Фаворова, въ семействѣ котораго мѣстнымъ благочиннымъ показана одна жена, извѣщаетъ, что послѣ него осталось имѣнія, какъ значится въ описи, на тысячу четыреста шесть рублей пятьдесятъ коп. (1406 р. 50 к.)

Тоже попечительство, для приведенія въ извѣстность ближайшихъ наслѣдниковъ, извѣщаетъ, что благочиннымъ 1-го михайловскаго округа представлена въ попечительство книжка за № 4059 сберегательной кассы изъ рязанскаго отдѣленія государственнаго банка на имя умершей вдовы священника Покровской г. Михайлова церкви Олимпіады Родниковой суммою въ сто два руб. девяносто одну коп. (102 р. 91 к.). Дѣтей послѣ смерти Родниковой не осталось.

---

## ОТЪ РЯЗАНСКОЙ ДУМЫ.

Вслѣдствіе ходатайства правленія городского Сергія Живаго банка, рязанская дума 10 декабря постановила: поручить комиссіи изъ пяти гласныхъ и трехъ депутатовъ по выбору вкладчиковъ произвести подробную ревизію всѣхъ операцій банка, балансъ и результаты ревизіи опубликовать. Въ члены ревизіонной комиссіи избраны гласные. Фотіевъ, Повалишинъ, Порозовъ, Алексеѣвъ и Сторожевъ.

Городской голова *Фроловъ*.

# ПРИБАВЛЕНІЯ

КЪ РЯЗАНСКИМЪ

ЕПАРХІАЛЬНЫМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ.

№ 24.

---

## ПОУЧЕНІЯ

по изъясненію богослуженія православной Церкви. \*)

Продолженіе. \*)

## ПОУЧЕНІЕ XVI

— краткое изъясненіе употребительнѣйшихъ при службахъ церковныхъ молитвъ и краткихъ изреченій (прод.).

Кромѣ изъясненныхъ нами молитвъ и Символа вѣры часто употребляются молитвы: Иже на всякое время.. славословіе: Слава въ вышнихъ Богу.. и молитвы къ пресвятой Богородицѣ: Богородице Дѣво радуйся... Достойно есть яко воистинну.... Взбранной Воеводѣ побѣдительная.. и проч. (о послѣднихъ молитвахъ мы будемъ бесѣдовать послѣ).

---

\*) См. № 23 Ряз. епарх. вѣд. 1882 года.

Милитва: Иже на всякое время... читается на всѣхъ часахъ, полунощницѣ и повечеріяхъ. Предъ чтеніемъ ея всегда произносится: Господи помилуй 40 разъ. Это потому, что въ сей молитвѣ мы славословимъ Господа и молимъ Его о прощеніи грѣховъ нашихъ и о дарованіи намъ различныхъ благъ, необходимыхъ для души нашей и для временной жизни: почему предварительно стараемся умилостивить Бога, чтобы Онъ благоволительно внялъ нашей молитвѣ и исполнилъ прошенія наши. Вообще же „Господи помилуй“ произносится 40 разъ въ ознаменованіе безчисленныхъ нашихъ согрѣшеній и постоянной нужды испрашивать у Господа прощеніе въ нихъ и многоразличной милости Его.

Въ молитвѣ: Иже на всякое время... мы славословимъ и молимъ Господа. Христе Боже! которому поклоняются и котораго славятъ во всякое время и на всякій часъ на небѣ и на землѣ (т. е. Его непрестанно славословятъ ангелы и души праведниковъ на небѣ, а также прославляютъ и поклоняются Ему всѣ истинно-вѣрующіе на землѣ), долготерпѣливый, многомилостивый, преблагосердый, любящій праведниковъ, милующій грѣшниковъ и призывающій всѣхъ ко спасенію обѣщаніемъ будущихъ благъ (т. е. Господь, любящій праведниковъ какъ друзей своихъ, и падить и грѣшниковъ по неизреченной благодати и челоуѣколюбію своему, отлагая свое праведное наказаніе имъ, и побуждаетъ всѣхъ къ попененію о спасеніи души, обѣщая въ награду за сіе вѣчное блаженство).

Самъ Господи, прими и наши молитвы въ настоящій часъ, направь нашу жизнь къ твоимъ заповѣдямъ, освяти наши мысли, и просвѣти умъ нашъ. (Воелику мы, осквернивши грѣхами нашу душу и тѣло и омрачивши умъ, сами по себѣ, безъ благодати Божіей, не можемъ творить добрыхъ дѣлъ, стремиться къ благоугожденію Богу и имѣть всегда благія мысли, будучи постоянно заняты суетными помыслами и попененіями житейскими, почему должны просить себя благодати Божіей, которая бы, просвѣтивъ нашъ умъ и



сердце, возбудила въ насъ твердую рѣшимость къ исполненію воли Божіей).

Избавь насъ, Господи, отъ всякой скорби, несчастей и болѣзней, огради насъ твоими святыми ангелами, чтобы мы, сохраняемые сонмомъ ихъ и наставляемые (на все благое), достигли единства вѣры и познанія твоей не приступной славы, поелику Ты благословенъ во вѣки вѣковъ (Аминь). Сими словами мы просимъ Господа, чтобы Онъ избавилъ насъ отъ различныхъ несчастій, послалъ святыхъ ангеловъ хранителей, которые бы охраняли насъ отъ всѣхъ прилоговъ и козней діавола, возбуждали въ насъ святые мысли и святые побужденія, чтобы, такимъ образомъ, всѣ вѣрующіе въ Бога соединились единствомъ вѣры и любви, и, познавъ умомъ и сердцемъ, какая слава ожидаетъ истинно вѣрующихъ, стремились къ участию въ ней чрезъ благоугожденіе Богу.

Славословіе великое, или пѣснь: слава въ вышнихъ Богу. . въ праздничные дни поется, а въ будничные читается на утреняхъ, также читается на повечеріяхъ и поется на благодарственныхъ молебнахъ. Эта пѣснь преимущественно употребляется на утрени и воспѣвалась, (какъ и нынѣ воспѣвается) въ концѣ ея, когда, послѣ всеобщей молитвы вѣрующихъ, показывался дневной свѣтъ; почему предъ этою пѣснію возглашается благодарственное воззваніе къ Богу: слава Тебѣ, показавшему намъ свѣтъ! Эта торжественная умиленная пѣснь очень замѣчательна по своему содержанію, по высотѣ и обилію мыслей, и слушается или поется вѣрующими съ особымъ участіемъ и вниманіемъ. Въ ней соединяются и высокое торжественное славословіе, и благодареніе Бога и умиловительныя прошенія. — Такъ, сначала воспѣвается славословіе Богу слава въ вышнихъ Богу и на земли миръ къ человѣкамъ благоволеніе. Это собственно ангельская пѣснь, воспѣтая при рождествѣ Спасителя; и св. Церковь, воспоминая вопиленіе для спасенія нашего Сына Божія, возсылаетъ въ радости это благодареніе Богу, и затѣмъ славить

всю св. Троицу: хвалимъ Тебя, величаемъ Тебя, покланяемся Тебѣ, славославимъ Тебя, благодаримъ Тебя по причинѣ великой славы твоей, Господи, Царь небесъ, Боже Отче Вседержитель, Господи, Сынъ едиnorodный и св. Духъ! Потомъ обращаемся ко второму Лицу пресвятой Троицы, Иисусу Христу и молимъ Его Господи Боже, Сынъ Отца, взявшій (на Себя) грѣхъ міра, помилуй насъ, вземлющій грѣхи міра, прійми молитву нашу; съдящій одесную Отца, помилуй насъ, ибо единъ Ты—Господь Иисусъ Христосъ во славу Бога Отца, Аминь.

Въ сихъ словахъ выражается то, что Сынъ Божій, какъ Искупитель нашъ, удовлетворившій своею смертію небесному правосудію и принявшій на себя грѣхи всего міра, можетъ съ благоволеніемъ принимать молитвы наши, миловать и спасать насъ.

За симъ слѣдуетъ славословіе Господа: всякій день славлю Тебя и превозношу имя Твое во вѣки, (въ вѣки); а потомъ опять моленіе и славословіе: Сподоби Господи въ день сей (т. е. наступающій) сохраниться намъ безъ грѣха. Сими словами испрашиваемъ благословенія и помощи Божіей на наступающій день (вечеръ или ночь), чтобы Господь избавилъ насъ отъ искушеній, соблазновъ и паденій. Благословенъ Ты Господи Боже отцевъ нашихъ, хвалю и прославленно имя Твое во вѣки. Аминь.

Послѣ сего выражается преданность всеблагой волѣ Божіей: Да будетъ, Господи, милость Твоя на насъ, такъ какъ мы надѣялись на Тебя. Затѣмъ возглашается троекратное моленіе къ Богу о томъ, чтобы Онъ научилъ насъ заповѣдямъ (оправданіямъ) своимъ, т. е. чтобы Господь отверзъ благодатію своею очи ума нашего, и мы познали ясно, что благоугодно Богу и что не угодно Ему, и потому стремились бы къ исполненію воли Его.

Наконецъ, высказавъ надежду на благодать и всегдашнюю милость къ намъ Божію, мы просимъ Господа, чтобы Онъ помиловалъ насъ и исцѣлилъ душу нашу, страдающую отъ грѣховъ и научилъ исполнять волю

Его (т. е. св. заповѣди), такъ какъ Онъ есть источникъ духовной жизни и просвѣщенія.

Господи! Ты намъ прибѣжише въ родъ и родъ. Потому то я и говорю: Господи! помилуй меня и исцѣли душу мою; потому что я согрѣшилъ предъ Тобою. Господи, я къ Тебѣ прибѣгаю, научи меня исполнять волю твою, ибо Ты—Богъ мой, ибо у Тебя источникъ жизни, во свѣтѣ твоёмъ мы увидимъ свѣтъ. Продли милость твою къ знающимъ Тебя.

Итакъ, будемъ со вниманіемъ и умиленіемъ читать и слушать эти св. молитвы, и просить у Господа со всемъ усердіемъ и вѣрою всехъ тѣхъ благъ, о которыхъ упоминается въ нихъ,—и Господь—щедрый и милосердый, ожидающій обращенія и спасенія грѣшныхъ, исполнитъ прошенія наши. Аминь.

---

Сравнительное достоинство исправленія церковно-богослуженныхъ книгъ при первыхъ пяти патріархахъ и при патріархѣ Никонѣ.

*Продолженіе \*)*

СЛУЖЕВНИКЪ.

Чинопослѣдованіе утрени.

Въ утреннемъ чинопослѣдованіи священнику по старопечатнымъ служебникамъ полагается во время шестопсалмія читать 11 молитвъ, изъ коихъ на 9-мъ мѣстѣ стоитъ молитва: „Господи Боже нашъ иже покаянія ради..... оставленіе челоуѣкамъ даровавъ“....., а на 11 мѣстѣ положена молитва: „Возсіай въ сердцахъ нашихъ челоуѣколюбче Владыко....“

Въ новопечатномъ служебникѣ къ 11 молитвамъ прибавлена еще 12-я: „Хвалимъ, поемъ, благословимъ и благодаримъ“, и порядокъ самыхъ молитвъ нѣсколько иной, чѣмъ въ старопечатныхъ служебникахъ, — именно на мѣстѣ 9-мъ находится молитва: „Возсіяй въ сердцахъ нашихъ челоуѣколюбче Владыко“, на 10 Г—ди Боже нашъ покаяніемъ оставленіе.....“. а на 11—Боже, Боже нашъ, умныя и словесныя составивый силы.....“ Въ греческомъ спискѣ утреннихъ молитвъ, изданномъ Гоаромъ, всѣхъ молитвъ положено чтвать 12, и онѣ расположены въ такомъ же порядкѣ, какъ и въ новопечатномъ служебникѣ <sup>52)</sup>; но въ другомъ, болѣе древнемъ спискѣ, представленномъ у Гоара, именно въ *Ἐυχολόγιον Sancti Marci Barberii*....., порядокъ чтенія этихъ молитвъ совершенно иной: молитва 9 въ этомъ *Ἐυχολόγιον*—ѣ надписывается: „молитва 50 девятая“, т. е. она читалась при чтеніи 50 псалма, и на мѣстѣ этой молитвы полагалась молитва: „Κύριε ὁ θεὸς ἱμαῶν, ὁ διὰ τῆν....“ Молитва 11 надписывалась — „молитва на хвалите“ и читалась — „Ὁ θεός, ὁ θεός, ὁ τὰς νοεράς“, молитва 12 надписывается „молитва отпуста“ и начиналась такъ: *Ἀνοῦμεν, ὑμνοῦμεν, εὐλογοῦμεν...* <sup>53)</sup>. Въ славянскихъ рукописныхъ служебникахъ въ различное время точно также полагалось различное количество и различный порядокъ чтенія этихъ молитвъ. Такимъ образомъ относительно числа и порядка утреннихъ молитвъ, читаемыхъ священникомъ во время шестопсалмія, мы, глѣдствіе разности самыхъ греческихъ списковъ и древнихъ славянскихъ харатейныхъ служебниковъ, не можемъ категорически утверждать: сколько именно, какія въ какомъ порядкѣ слѣдуетъ читать эти молитвы.

Разсмотримъ разности въ текстѣ самыхъ молитвъ по старопечатному и новопечатному служебникамъ. Въ первой молитвѣ— „Благодаримъ тя Г—ди Боже нашъ“ по

<sup>52)</sup> Ibid., p.48—52.

<sup>53)</sup> *Ευχολογ.* Goar, p. 55 et 56.

старопечатному служебнику 1646 г., л. 29, читаемъ: „и молимъ твоя щедроты и твою благодать, юже всегда воспріяль еси о нашемъ живогѣ и нынѣ ..... помощь твою“ <sup>44</sup>). При сличеніи даннаго мѣста съ греческимъ текстомъ оказывается, что въ старопечатномъ служебникѣ неправильный переводъ и произвольная вставка. Въ греческомъ читаемъ это мѣсто такъ: „καὶ δεόμεθα τοῖς σοῖς δικτεροῖς, οἷς πάντοτε ἐχρήσω περὶ τὴν ἡμετέραν ζωὴν“ <sup>55</sup>). Согласно греческому и въ новопечатномъ сіе мѣсто исправлено такъ: „и молимся твоимъ щедротамъ, ихъ же всегда употреблялъ еси о нашей жизни, и нынѣ послѣ помощь твою“. — Во второй молитвѣ по старопечатному служебнику находится ошибка переписчика въ слѣдующихъ словахъ: „и помяни Г ди сущихъ съ нами и молящихся съ нами всѣхъ псмяни“; въ новопечатномъ читаемъ это мѣсто согласно греческому: „и помяни Господи сущія и молящіяся съ нами вся поимени“ (καὶ ἕνομα]. Конецъ этой молитвы, или возгласъ читается въ старопечатномъ такъ (29 л.): „Яко твоя держава и твое есть царство ...“ Въ новопечатномъ же согласно греческому это мѣсто читается такъ: „Яко благословися и прославися всечестное и великальпное имя твое“ (Ὅτι ἠνυλόγηται καὶ δεδοῦσται τ. πάντιμον.). Возгласъ къ третьей молитвѣ помѣщенъ въ старопечатномъ опять не тотъ, именно: „Яко благъ и чеовѣколюбець Богъ еси и тебѣ...“, въ новопечатномъ же согласно греческому исправлено такъ: „Яко твоя держава и твое есть царство..., (Ὅτι σὸν το κράτος, καὶ) <sup>56</sup>). Молитва четвертая „Владыко Боже святой, и непостижимый“ въ служебникѣ старопечатномъ не окончена На листѣ 81 въ служебникѣ 1646 г. такъ читаемъ: „яко да спасени ду-

---

<sup>56</sup>) Въ служебникѣ 1651 г., л. 46, читаемъ это мѣсто такъ: „и молимъ твоя щедроты и твою благодать, юже всегда нмаши на рабѣхъ своихъ“.

<sup>55</sup>) *Ευχολόγ.* Goar., p. 48.

<sup>56</sup>) *Ευχολόγ.* Goar., p. 49.

шею и тѣломъ всегда пребывающе съ дерзновѣніемъ славимъ чудное и благословенное имя твое<sup>56)</sup>, въ новопечатномъ служебникѣ согласно греческому оканчивается эта молитва такъ: „... Славимъ чудное и благословенное имя твое, Отца и Сына и святаго Духа, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ. Аминь.“<sup>57)</sup> (*.... δοξάζομεν τὸ θαυμαστὸν, καὶ εὐλογημένον ὄνομα σοῦ, τῷ Πατρὶς, καὶ τῷ Υἱῶν καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι, νῦν, καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Ἀμήν*<sup>58)</sup>). Возгласъ въ этой молитвѣ въ старопечатномъ служебникѣ положенъ слѣдующій: „Яко благословися и прославися пречестное и великолѣпное имя твое....“; а въ новопечатномъ вмѣсто этого возгласа положенъ другой, именно — „Яко Богъ милости, щедротъ и человѣколюбія....“ Въ греческомъ же при этой молитвѣ не полагается никакого возгласа; по всей справедливости такъ и должно; такъ какъ возгласовъ, въ смыслѣ возглашеній священника, бываемыхъ, напр., по окончаніи ектеній, послѣ каждой изъ утреннихъ молитвъ не полагается, а возгласы здѣсь — не болѣе какъ конецъ молитвы, — но ранѣе мы видѣли, что молитва уже окончена, и прибавленіе къ ней, какое мы видѣли въ старопечатномъ и въ новопечатномъ служебникѣ вовсе не имѣетъ мѣста. — Далѣе, въ молитвѣ шестой „Благодаримъ тя Г—ди Б—же“ читаемъ въ старопечатномъ служебникѣ: „... къ тебѣ взираемъ, Спасителю и благодателю душъ нашихъ“; а въ новопечатномъ это мѣсто согласно греческому и исправлено такъ: „Спасу и благодѣтелю (*ἐνεργέτην*) душъ нашихъ“. Въ возгласѣ этой молитвы въ старопечатномъ служебникѣ есть пропускъ, именно слѣдующій: „Ты бо еси Царь мiрови и тебѣ славу возсылаемъ...“ — а въ новонечатномъ, согласно греческому, онъ дополненъ: „Ты бо еси Царь мiра и Спасъ душъ нашихъ“ (*Σωτὴρ τῶν ψυχῶν ἡμῶν*). — Въ 9 молитвѣ, — „Господи Боже нашъ иже по-

<sup>56)</sup> Служебникъ 1655 г., стр. 112.

<sup>48)</sup> *Ευχολόγιον* Goar., p. 49.

какия ради“ по старопечатному служебнику читаемъ одно неудобовразумительное выраженіе „... и воображеніе намъ разумѣніе грѣхамъ исповѣданіе“. Очевидно, что здѣсь неправильно переведены слова: „καὶ τὴν ἡμῖν ἐπιγνώσεως ἀμαρτημάτων, καὶ ἑξομολογήσεως“, точный переводъ которыхъ будетъ такой: „и образъ намъ познанія грѣховъ и исповѣданія“, какъ дѣйствительно и читаемъ въ новопечатномъ служебникѣ. Далѣе въ этой же молитвѣ читаемъ: „Самъ Владыко, многимъ намъ и великимъ впадшимъ согрѣшеніемъ, помилуй по величїи твоей милости“. Этотъ неправильный переводъ греческаго текста въ новопечатномъ служебникѣ исправленъ согласно греческому такъ: „Самъ Владыко во многая ны и великая падшія согрѣшенія, помилуй“. Въ возгласѣ этой молитвы опущено въ старопечатномъ служебникѣ слово — „щедротами“. Именно его мы такъ читаемъ: „Милостію и челоуѣколюбіемъ единороднаго ти Сына....“, а въ греческомъ — „Ἐλέει καὶ ὀικτιροῖς, καὶ φιλανθρωπία. ...“<sup>59)</sup>.

Послѣ великой ектеніи во дни поста положено вмѣсто „Богъ Господь“ пѣть „аллилуїа“ на гласъ октоиха со стихами; въ старопечатномъ служебникѣ эти стихи слѣдующія: 1) „Отъ ноши утреннуетъ духъ мой....“; 2) „Правдѣ научитесь живущіи на земли“; 3) „Господи Боже нашъ, миръ даждь намъ, вся бо воздалъ еси намъ“; 4) „Тако быхомъ возлюбленному твоему“<sup>60)</sup>. Въ новопечатномъ служебникѣ 1667 г. (116 стр.) послѣдніе два стиха положены иные, именно — 3-й; „зависть приметъ люди ненаказанныя“; 4-й „Приложи имъ зла Господи приложи имъ“<sup>61)</sup>. Въ греческомъ ничего не говорится

<sup>59)</sup> *Ευχολόγ.* Соар. р. 52; см. служебн. 1666 г., с. 127.

<sup>34)</sup> Служебникъ 1646 г., л. 38.

<sup>62)</sup> Въ служебникѣ 1655 г., стр. 140, стихи эти положены нѣсколько иначе, именно два первые стиха тѣже, что и въ служебникѣ 1667 г.; третій здѣсь положенъ тотъ, который въ служебникѣ 1667 г. занимаетъ четвертое мѣсто, а четвертый такой: „Тако быхомъ возлюбленному твоему“.

о сихъ стихахъ, а потому вопросъ — какіе и въ какомъ порядкѣ нужно читать стихи при пѣніи аллилуйи трудно рѣшить.

Далѣе, разность между служебниками находится въ тѣхъ молитвахъ и воззваніяхъ, которыя слѣдуютъ за антифономъ и бываютъ предъ чтеніемъ Евангелія. Прослѣдимъ порядокъ этихъ молитвъ и воззваній по старопечатному служебнику. Въ служебникѣ 1657 г. читаемъ (л. 57): „таже діаконъ, вонмемъ, іерей миръ всѣмъ, діаконъ и духови твоему Премудрость вонмемъ. Прокимень... „, по скончаніи же прокимна, діаконъ глаголетъ: Г—ду помолимся, тихо тоже іерей, Г—ди помилуй. И глаголетъ молитву сію втай. Возсіай въ сердцахъ нашихъ Владыко. „... — возгласъ: Яко святъ еси Г—ди Боже нашъ...„, діаконъ глаголетъ аминь. Всяко дыханіе да хвалить Господа“. Таже поетъ и ликъ, таже діаконъ глаголетъ „и осподобитися намъ достойно послушати святаго Евангелія, миромъ Господа Бога молимъ. Ликъ Господи помилуй трижды, іерей глаголетъ миръ всѣмъ, ликъ и духови твоему. Діаконъ Премудрость прости услышимъ святаго Евангелія, іерей отъ имярекъ св. Евангелія, ликъ слава. . таже діаконъ вонмемъ“. Затѣмъ начинается чтеніе Евангелія. Сличая данное мѣсто старопечатнаго служебника съ греческимъ текстомъ <sup>62)</sup>, мы находимъ слѣдующія отступленія отъ послѣдняго. Прежде всего предъ прокимномъ лишне положено произносить слова „миръ всѣмъ“ „и духови твоему“. Послѣ словъ діакона „Господу помолимся“ должно прямо произносить возгласъ „Яко святъ еси Боже нашъ (ὁ Διάκονος: „*Τοῦ θεηθώμεν Κυρίου. Ο ἱερεὺς ἐκφώνως. Οτι ἄγιος εἶ ο θεος ἡμῶν*); слѣдовательно молитва „Возсіай въ сердцахъ нашихъ Владыко“, положенная въ старопечатномъ служебникѣ, лишняя. Можно думать, что первоначально ошибка произошла отъ недоразумѣнія переводчика, или переписчика, видѣвшаго здѣсь пропускъ, и рѣшившаго исправить это, помѣстивши предъ

<sup>62)</sup> *Ευχολόγ. Соар.*, р. 53.



возгласомъ вышеизложенную молитву. — Послѣ возгласа въ новопечатномъ служебникѣ положено „аминь“ говорить лику, а не діакону <sup>63</sup>). Слѣдующія затѣмъ слова діакона не точно переведены. Въ греческомъ читаемъ: „Ἐπεὶ τοῦ καταξωθῆναι ἡμᾶς ἔχουσιν τοῦ ἁγίου Ἐυαγγελίου τοῦ Κυρίου δεηθώμεν“ <sup>64</sup>). Далѣе, въ новопечатномъ служебникѣ положено: «ликъ: Господи помилуй 3, діаконы: Премудрость прости услышимъ святаго Евангелія; іерей: миръ всѣмъ; ликъ: и духови твоему. Іерей отъ имя — рекъ св. Евангелія чтеніе» <sup>65</sup>). И такъ здѣсь порядокъ болѣе согласуется съ греческимъ текстомъ. Въ греческомъ читаемъ это мѣсто такъ: «ὁ διάκονος Σοβία ὁρθῶς ἀκούσωμεν τῆ ἁγίου Ευαγγελίῃ, ο ἱερεὺς. Ἐιρηνη πάσι, καὶ αὐθὺς ἐπιφέρει ..» <sup>66</sup>).

Послѣ великаго славословія и послѣ «Святый Боже» въ старопечатномъ служебникѣ положено іерею произносить возгласъ: «Яко твое есть царство и сила и слава ..»; въ новопечатномъ служебникѣ сего возгласа нѣтъ, а прямо послѣ славословія положено пѣть тропарь Іоанна Дамаскина: «Воскресый отъ гроба и узы растерзавый ада.. .» <sup>67</sup>). Этого же возгласа нѣтъ и въ греческомъ спискѣ утрени. Въ возгласѣ по ектеніи «Исполнимъ утреннюю молитву нашу Господеви» въ старопечатномъ служебникѣ находится ошибка, именно тамъ читается такъ: «Яко Богъ милостемъ щедротъ а въ греческомъ (Ὁ ὅτι Θεὸς ἐλέους δικτιριῶν ...). Послѣ возглашенія іерея — «Слава тебѣ Боже, упованіе наше, слава тебѣ» въ старопечатныхъ служебникахъ положено пѣть: «Слава и нынѣ; Господи помилуй 2—ды, Господи бла-

<sup>63</sup>) Служебникъ 1667 г., стр. 116 и 120.

<sup>64</sup>) *Ευχολόγ*, Goar. p. 57 (Notae officium laudum).

<sup>65</sup>) Служебникъ 1667 г., стр. 120. Въ служебникѣ 1655 и 1656 гг. порядокъ этихъ возглашеній излагается согласно старопечатнымъ служебникамъ.

<sup>66</sup>) *Ευχολ.* Goar. (Ordo sacri ministerii), p. 2.

<sup>67</sup>) Служебникъ 1667 г., стр. 126.

гослови. Въ новопечатномъ же служебникѣ «Господи помилуй» положено 3 — жды и благослови». Эта разность была замѣчена однимъ изъ раскольниковыхъ учителей, именно попомъ Лазаремъ. Онъ въ своей росписи такъ объясняетъ ее: «да въ новыхъ же книгахъ напечатано предъ отпускомъ: «Слава и нынѣ, Господи помилуй 3 — жды, а 4 е благослови. И тѣмъ являютъ четвертое лице». <sup>68)</sup> Очевидно, что здѣсь самъ пишущій, не понимая смысла приведенныхъ словъ, совершенно произвольно смѣшиваетъ два возглашенія, имѣющія отношенія къ различнымъ лицамъ. Словами Господи помилуй трижды ликъ обращается къ тремъ лицамъ св. Троицы и проситъ помилованія, а словомъ «благослови», обращаясь къ священнику, онъ проситъ у него благословенія на выходъ изъ церкви.

## ОБЪЯВЛЕНІЯ.

# ГАЗЕТА А. ГАТЦУКА,

ЕЖЕНЕДѢЛЬНАЯ, ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ, ПОЛИТИЧЕСКАЯ, ЛИТЕРАТУРНАЯ И РЕМЕСЛЕННАЯ.

ГОДЪ 9-й,

выходитъ *въ 1883 г., безъ предварительной цензуры,* по прежней программѣ, съ значительными улучшеніями, — Болѣе 400 рисунковъ и Моды. Особыми приложеніями

---

<sup>68)</sup> Матеріалы для исторіи раскола, т. 4, стр. 134,

ми — художественные рисунки по русской исторіи, изъ которыхъ составится особый альбомъ.

Въ „Газетѣ“ будетъ печататься новая повѣсть *Н. С. Льскова*: „СОКОЛИ ПЕРЕЛЕТЪ“.

*Премія*: „Крестный Календарь“ 1884 г. на лучшей бумагѣ и олеографическая картина одного изъ важнѣйшихъ событій въ Россіи 1883 года.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

на годъ безъ пересылки 4 р., съ перес. 5 р.;  
на  $\frac{1}{2}$  года 3 р.; на 1 мѣс. 75 к.

Адресъ редакціи: Москва, Никитскій бульв., д. А. Гатцука.

---

Открывается подписка на 1883 г. на издаваемые при с.-петербургской духовной академіи:

### **„ЦЕРКОВНЫЙ ВѢСТНИКЪ“**

(еженедѣльное изданіе отъ 2 до 4 печатныхъ листовъ въ №; въ годъ до 142 л. большого формата)

и

### **„ХРИСТИАНСКОЕ ЧТЕНІЕ“**

(двухмѣсячное отъ 18 до 24 печ. листовъ въ каждой книжкѣ, въ годъ около 124 л.).

«Церковный Вѣстникъ» въ официальной своей части, составляющій официальный органъ св. Синода, печатаетъ

*сполна* и раньше всѣхъ другихъ изданій всѣ узаконенія, распоряженія и списки наградъ по духовному вѣдомству, въ неофициальной же части, какъ издаваемый при с-петербургской духовной академіи, даетъ возможно полный обзоръ движеній религіозной мысли и жизни какъ у насъ въ Россіи, такъ и за границей (на православномъ востокѣ, въ славянскихъ земляхъ, въ римскомъ католицизмѣ и протестантствѣ), и имѣетъ слѣдующіе *постоянныя отдѣлы* (кромѣ передовыхъ статей, въ которыхъ обсуждаются всѣ важнѣйшіе церковные вопросы): 1) мнѣнія печати свѣтской и духовной по церковнымъ вопросамъ; 2) иностранное обозрѣніе — восточное и западное; 3) обозрѣніе духовной журналистики; 4) библиографическое обозрѣніе; 5) лѣтопись церковную, содержащую обозрѣніе всѣхъ важнѣйшихъ событій и движенія религіозной жизни къ нашей отечественной Церкви, по всѣмъ ея епархіямъ; 6) лѣтопись общественной жизни за прошлую недѣлю въ Россіи и за границей, извѣстія о всѣхъ вообще важнѣйшихъ событіяхъ въ нашемъ отечествѣ и внѣ его; наковецъ 7) разныя извѣстія и замѣтки. Кромѣ этихъ постоянныхъ отдѣловъ печатаются статьи и корреспонденція различнаго рода.

При журналѣ «Христіанское Чтеніе», составляющемъ прибавленіе къ «Церковному Вѣстнику» и помѣщающемъ разнообразныя статьи по всѣмъ отраслямъ богословскихъ знаній, съ 1879 г. печатаются сверхъ того толкованія на Ветхій Завѣтъ съ особымъ счетомъ страницъ (въ 1883 г. будетъ продолжаться печатаніе «Толкованія на книгу Псалмовъ», и вмѣстѣ съ тѣмъ начато будетъ печатаніе «Толкованія на книгу пророка Ісаіи», такъ что къ концу 1883 г. выйдетъ *особою книжкою* четвертый выпускъ «Толкованій»).

Годовая цѣна въ Россіи за оба журнала и съ «Толкованіями на Ветхій Завѣтъ» — *семь руб.* съ пересылкою; отдѣльно за «Церковный Вѣстникъ» — *пять руб.*, за «Христіанское Чтеніе» съ «Толкованіями» — *пять руб.* За границей для всѣхъ мѣсть: на оба журнала 8 р., за каждый отдѣльно 7 р., съ перес,

*Иногородные подписчики* надписываютъ свои требованія такъ: «Въ редакцію Церковнаго Вѣстника и Христіанскаго Чтенія, въ С.-Петербургѣ». *Петербургскіе подписчики* подписываются въ отдѣленіи конторы (близъ Знамен. ул. уг. Преобр. ул. и Солдатск. пер., д. № 5, кв. 3), гдѣ получаютъ также отдѣльныя изданія редакціи и гдѣ принимаются объявленія для печатанія (по 10 к. за 1 строку петита за объявленіе болѣе 1 раза и 15 к. — за 1 разъ) и для разсылки при Церк. Вѣстн. (по 5 р. за тысячу). Можно подписываться сверхъ того въ Петербургѣ при книжн. маг. Тузова (бывш. Кораблева), въ Москвѣ — при кн. маг. Ферепонтова.

---

Въ отдѣленіи конторы редакціи (близъ Знамен. ул., уг. Преобр. ул. и солдатск. пер., д. № 5, кв. № 3, можно получать полные экземпляры:

## „ЦЕРКОВНАГО ВѢСТНИКА“

и

## „ХРИСТІАНСКАГО ЧТЕНІЯ“

за 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881 и 1882 гг.

по *пяти* руб. за оба журнала за годъ (вмѣсто семи) и по *три* руб. за годовой экземпляръ cadaго журнала.

ТАМЪ ЖЕ МОЖНО ПОЛУЧАТЬ:

Собраніе древнихъ литургій въ переводѣ на русскій языкъ — въ пяти выпускахъ; цѣна всѣхъ пяти выпусковъ вмѣстѣ (больше 50 печатныхъ листовъ) *три рубля* съ пересылкою, cadaго отдѣльно — *одинъ руб.* съ перес.

«Толкованіе на Ветхій Завѣтъ», 1 и 2 выпуски; цѣна 2 р. 50 к., съ перес. 3 р. Отдѣльно 1-й в. 1 руб. 25 к., съ перес., 2-й в. 2 р. съ перес. Третій выпускъ (начато толкованіе на книгу Псалмовъ) ц. 75 к. безъ пересылки и 1 р. съ перес.

### ПРИМѢЧАНІЯ:

1) Всѣ статьи и сообщенія для помѣщенія въ «Церковномъ Вѣстникѣ» должны быть доставляемы или высылаемы въ редакцію непременно съ адресомъ автора. Статьи, доставляемыя безъ означенія гонорара за нихъ, признаются безплатными. За слова и поученія редакція не платитъ никакого гонорара,

2) Статьи и сообщенія, признанныя редакціей неудобными къ напечатанію, сохраняются въ теченіи трехъ мѣсяцевъ въ редакціи, для возвращенія по личному востребованію: возвращенія же ихъ по почтѣ редакція на себя не принимаетъ.

---

ВЪ 1883 ГОДУ

## ПРИ КІЕВСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ

БУДЕТЬ ИЗДАВАТЬСЯ

по прежде установленнымъ программамъ:

### 1. Кіевскія Епархіальныя Вѣдомости.

Церковная, по преимуществу мѣстная, газета. Программа ея въ общемъ слѣдующая: Отдѣлъ оффиціальныи. Высочайшіе манифесты и повелѣнія, синодальные указы и правительственныя распоряженія, относящіяся къ кіевской епархіи, мѣстныя административныя распоря-

женія и извѣстія и проч. Отдѣлъ неофициальный. Мѣстные церковныя историко-статистическія извѣстія и достопримѣчательныя письменныя памятники, хроника мѣстная и общецерковная, извѣстія о замѣчательныхъ событіяхъ церковной жизни въ Церкви русской, восточной, западной и проч.

## 2. Воскресное Чтеніе.

Журналъ религіозно-нравственнаго содержанія и характера въ общедоступномъ и общеназидательномъ изложеніи и въ томъ духѣ, направленіи и видѣ, какъ онъ издавался первоначально. Въ немъ будутъ помѣщаемы общепонятныя статьи, служащія къ уразумѣнію Слова Божія, богослуженія и обрядовъ православной Церкви, къ утвержденію въ сердцѣ любви, вѣры и упованія христіанскаго, краткія житія святыхъ и тому под.

## 3. Труды кіевской духовной академіи

Журналъ научнаго содержанія и характера. Въ немъ будутъ помѣщаемы научныя статьи по всеѣмъ отраслямъ наукъ, преподаваемыхъ въ духовной академіи, по предметамъ общезанимательныя, по изложенію доступныя большинству читателей. При журналѣ будутъ продолжаться переводы твореній блаженнаго Іеронима и Августина. — Изъ твореній бл. Іеронима въ слѣдующемъ 1883 г. будутъ издаваться его толкованіе на ветхозавѣтныя книги; изъ твореній бл. Августина — его твореніе о градѣ Божіемъ.

Такимъ образомъ изданія кіевской духовной академіи имѣютъ въ виду удовлетвореніе потребностей: 1, своевременнаго знакомства съ текущими церковными событіями (*газетное* чтеніе. — «Епархіальныя Вѣдомости»); 2, *религіозно-нравственнаго*, общеназидательнаго и общепонятнаго чтенія («Воскресное Чтеніе»); и 3, научнаго образованія, богословскаго («Труды кіевской духовной академіи»),

«Епархіальныя Вѣдомости» будутъ выходить два раза въ мѣсяць, въ 4-ю д. л., *не меньше двухъ листовъ.* „Воскресное Чтеніе“ будетъ выходить *еженедѣльно*, въ прежнемъ форматѣ, въ четвертку, *не меньше одного листа въ недѣлю.* «Труды кievской духовной академіи» будутъ выходить *ежемесячно* книжками *отъ 10 до 12* листовъ.

Цѣна за годъ съ пересылкою: Епархіальныхъ Вѣдомостей 4 р.; Воскреснаго Чтенія—4 р.; Трудовъ кievской духовной академіи—7 р. Цѣна Епархіальныхъ Вѣдомостей *вмѣстѣ* съ Воскреснымъ Чтеніемъ—7 р.; Епарх. Вѣдомостей съ Трудомъ—10 р.; Воскреснаго Чтенія съ Трудомъ—10 р.; Епархіальныхъ Вѣдомостей съ Воскреснымъ Чтеніемъ и Трудомъ—12 р. с.

*Адресъ:* въ редакцію Киевскихъ епархіальныхъ вѣдомостей или Воскреснаго Чтенія, или Трудовъ, при кievской духовной академіи, въ Кіевѣ.

Можно также подписываться въ книжныхъ магазинахъ: 1) Н. Я. Оглоблина, въ Кіевѣ, на Крещатикѣ, 2) Игн. Л. Тузова—въ С.-Петербургѣ, 3) А. Н. Ферাপонтова—въ Москвѣ.

Въ редакціи можно получать „Воскресное Чтеніе“ за слѣдующіе годы существованія журнала при академіи: I (1837—38), II (1838—39), V (1841—42), X (1846—47), XI (1847—48), XII (1848—49), XV (1851—52), XVII (1853—54), XVIII (1854—55), XIX (1855—56), XX (1856—57), XXI (1857—58), XXIII (1859—60), XXIV (1860—61), XXV (1861—62), XXVII (1863—64); XXVIII (1864—65), XXIX (1865—66), XXX (1866—67), XXXI (1867—68), XXXII (1868—69), XXXIII (1869—70), XXXIV (1870—71) Цѣна 2 р. 60 к. за годъ съ перес. В. Чтеніе за 1879—1881 г. г. по 4 р. за экземпляръ съ перес.

Епарх. вѣдомости за 1880 и 1881 гг. (въ обрюшированномъ видѣ) по 3 р. 50 к. за экзempl. съ перес.

«Труды кievской духовной академіи» продаются *по уменьшенной цѣнѣ:* 1860—1866, 1868 гг. по 2 р. 60 к.; за 1869—1873 гг. по 4 р.; за 1874—1888 гг.



по 6 р. съ перес., за 1879, 1880 и 1881 гг. по 6 р. съ пересылаю,

Выписывающимъ единовременно не менѣе 10 годовыхъ экземпляровъ „Трудовъ“ и „Воскреснаго Чтенія“ дѣлается уступка по 25<sup>0</sup>/<sub>0</sub> съ номинальной цѣны; выписывающіе „Воскресное Чтеніе“ получаютъ сверхъ того указатель къ первымъ 25 годамъ этого журнала.

Мѣсячныя книжки «Трудовъ» 1860—1873 гг. отдѣльно продаются по 65 к., съ перес. 75 к.

---

Объ изданіяхъ общества любителей духовнаго просвѣщенія въ 1883 году.

## ЕЖЕНЕДѢЛЬНАЯ ГАЗЕТА

## МОСКОВСКІЯ ЦЕРКОВНЫЯ ВѢДОМОСТИ

имѣетъ своею задачей доставлять чтеніе какъ для духовныхъ, такъ и для свѣтскихъ лицъ. Для сего, кромѣ московской хроники и внутреннихъ извѣстій, газета будетъ давать по болѣе важнымъ вопросамъ русской жизни передовыя статьи. Явленія иноземной жизни будутъ освѣщаться въ иностранныхъ обзорѣніяхъ, при чемъ особенное вниманіе будетъ посвящено славянскимъ народамъ. Будучи единственнымъ органомъ православной духовной миссіи, газета, кромѣ свѣдѣній о миссіонерской дѣятельности среди иновѣрцевъ, постарается ввести описаніе ихъ исторіи, воззрѣній, обычаевъ и преданій, а также обзорѣнія дѣйствій иностранныхъ миссій. Кромѣ того въ «Церковныя Вѣдомости» войдутъ: московская церковная каедрa, отзывы о книгахъ и журналахъ по преимуществу духовныхъ и педагогическихъ, статьи по вопросамъ жизни духовенства и духовной практики, корреспонденціи, слухи и замѣтки и т. д.

безъ пере- 3 50 ЦѢНА съ доставк. 4 50  
сыки. р. к. и пересылк. р. к.

Подписка принимается въ епархіальной библіотекѣ, въ Высоко-Петровскомъ монастырѣ, и въ редакціи — на Донской улицѣ въ д. Ризположенской церкви, въ квартирѣ протоіерея В. П. Рождественскаго.

Тамъ же принимается подписка и на слѣдующія изданія общества любителей духовнаго просвѣщенія:  
ДУХОВНЫЙ УЧЕНО-ЛИТЕРАТУРНЫЙ ЖУРНАЛЬ:

## ЧТЕНІЯ ВЪ ОБЩЕСТВѢ

### любителей духовнаго просвѣщенія.

Журналъ: „Чтенія въ обществѣ любителей духовнаго просвѣщенія“ будетъ издаваться въ 1883 году по слѣдующей программѣ:

а) Священное Писаніе Ветхаго и Новаго Завета. Въ этотъ отдѣлъ войдутъ статьи историческаго и истолковательнаго содержанія: статьи истолковательныя будутъ какъ научнаго, такъ и общедоступнаго характера.

б) Церковная исторія всеобщая и русская. Статьи этого отдѣла будутъ знакомить съ внѣшнею и внутреннею жизнію какъ православной вселенской и русской Церкви, такъ и обществъ инославныхъ.

в) Православная христіанская апологетика.

г) Церковная хроника.

д) Отдѣлъ критико—библіографическій. Сюда войдутъ: 1) критико-библіографическія статьи, касающіяся сочиненій какъ иностранной, такъ и отечественной богословской литературы; 2) обзоръ русскихъ духовныхъ журналовъ и 3) обзоръ статей въ журналахъ свѣтскихъ, въ тѣхъ случаяхъ, когда статьи эти будутъ такъ или иначе касаться Церкви.

По всемъ указаннымъ отдѣламъ редакція имѣетъ постоянныхъ сотрудниковъ, чѣмъ обеспечивается успѣшное выполненіе программы.

Въ 1883 г. въ „Чтеніяхъ“ будетъ продолжаемо начатое съ 1875 г. печатаніе, въ приложеніи, перевода съ греческаго языка Правиль апостольскихъ, соборныхъ и св. отецъ съ толкованіями Зонары, Аристина и Вальсамона и съ присовокупленіемъ къ нимъ текста Славянскои Кормчей. Въ 1883 году будутъ переводимы Правила св. отецъ.

Цѣна годоваго изданія „Чтеній въ обществѣ любителей духовнаго просвѣщенія“ 6 р. 50 к., съ пересылкою на города и доставкою въ Москвѣ 7 р.

*Лица, подписывающіяся на оба изданія: на „Чтенія“ и „Московскія церковныя Вѣдомости“ въ епархіальной библіотекѣ или редакціи изданій общества, безъ пересылки и доставки платятъ за оба изданія 9 руб., а съ доставкою и пересылкою 10 руб.*

### Воскресныя бесѣды.

„Воскресныя бесѣды“ будутъ издаваться и въ 1883 году и выходятъ еженедѣльно. Въ нихъ будутъ помѣщаемы житія святыхъ.

Цѣна годоваго изданія изъ 52 листовъ съ перес. 1 р. 10 к., за полгода съ перес. 60 к.; за три мѣсяца съ перес. 35 к.; за мѣсяць 10 к., съ перес. 20 к.

---

## ОБЪ ИЗДАНИИ

### РЯЗАНСКИХЪ ЕПАРХІАЛЬНЫХЪ ВѢДОМОСТЕЙ

въ 1883 году.

Въ 1883 г. Рязанскія епархіальныя вѣдомости будутъ издаваться, по примѣру прежнихъ лѣтъ, по программѣ, утвержденной святѣйшимъ Синодомъ. Вѣдомости выходятъ дважды въ мѣсяць— 1 и 15 чиселъ,

въ размѣрѣ отъ 2½ до 3 печатныхъ листовъ.

Цѣна вѣдомостей за годъ безъ пересылки *четыре рубля пятьдесятъ к.*, а съ пересылкою *пять руб.* Подписка принимается въ Рязани, въ редакціи епархіальныхъ вѣдомостей, при рязанской духовной консисторіи.

Редакція Рязанскихъ епархіальныхъ вѣдомостей покорнѣйше проситъ редакціи всѣхъ газетъ и журналовъ, съ коими она доселѣ мѣнялась изданіями, *продолжить* обмѣнъ и *перепечатать* на своихъ страницахъ это краткое объявленіе объ изданіи Рязанской епархіальной газеты.

*№ 2168*

---

**Содержаніе** Поученіе XVI-краткое изъясненіе употребительнѣйшихъ при службахъ церковныхъ молитвъ и краткихъ изреченій (прод.).—Сравнительное достоинство исправленія церковно—богослужебныхъ книгъ при первыхъ пяти патріархахъ и при патріархѣ Никонѣ: Служебникъ — чинопослѣдованіе утрени (окон.).—Объявленія.

---

Редакторъ, Каѳедральный Протоіерей *Харалампій Романскій*.  
Печатать дозволяется. Цензоръ, Протоіерей *Д. Правдинъ*.  
Въ типографіи рязан. губерн. правленія.